

GORGAS PRESS

2 0 2 4
SPRING CATALOG

SYRIAC-ENGLISH AND ENGLISH-ONLY NEW TESTAMENT

The New Testament Peshitta Syriac text in a single volume.
Available in dual language or English-only versions with the
Antioch Bible English translation.

George Anton Kiraz, General Editor

Translated by Jeff W. Childers, J. Edward Walters, Daniel King,
Robert A. Kitchen, Jerome Alan Lund & James Prather

In early 2020 we launched a bilingual Syriac-English edition of the New Testament in a single volume with a meaningful English translation that strikes the right balance between a scholarly rendition and an allegorical text for Church use. In 2021 we were delighted to add an English-only edition to this offer. All versions are adorned with colored Syriac paintings from the famous Rabbula Gospels and other Syriac decorative art, and include a detailed introduction to the history of the Peshitta New Testament from ancient times until the production of these volumes.

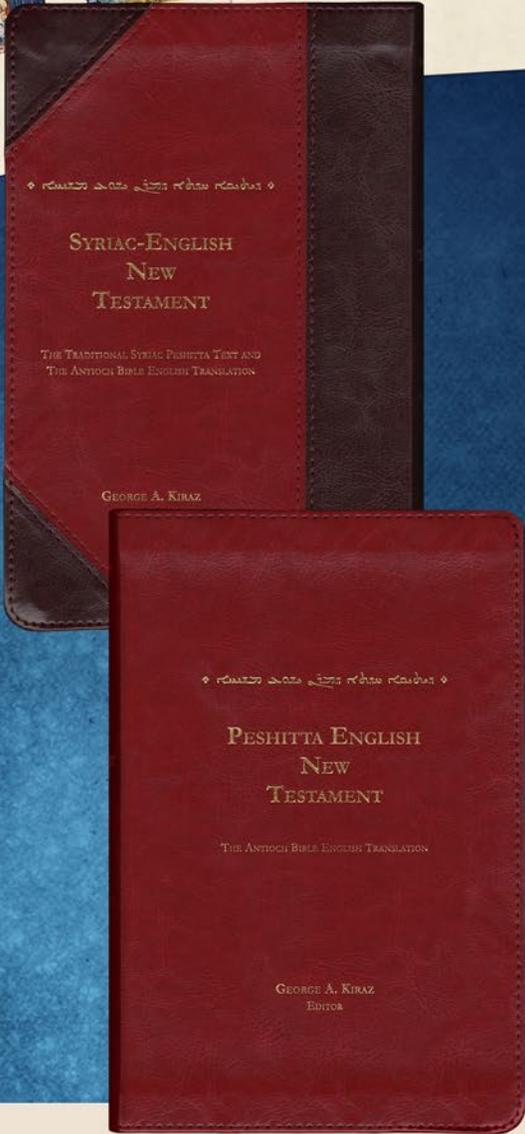
Both the Syriac-English and English-only versions of the Peshitta New Testament are available in beautiful gilded formats as well as standard editions. Bulk discounts are available for those who wish to obtain multiple copies.

Syriac-English New Testament (gilded)	978-1-4632-4191-9 / 1093 pp. / \$63.95
Syriac-English New Testament (standard)	978-1-4632-4160-5 / 1093 pp. / \$49.00
English-only New Testament (gilded)	978-1-4632-4213-8 / 736 pp. / \$45.00
English-only New Testament (standard)	978-1-4632-4217-6 / 736 pp. / \$59.95

Full details can be found on our website at

<https://www.gorgiaspress.com/new-testament-syriac-english-overview>.

Please email gemma@gorgiaspress.com with any questions.

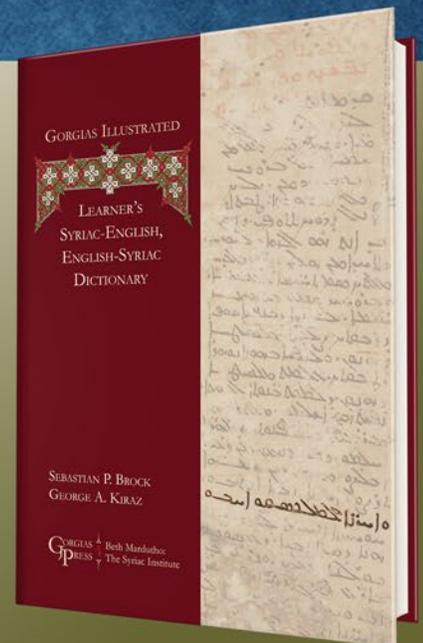


Gorgias Illustrated Learner's Syriac-English, English-Syriac Dictionary

By Sebastian P. Brock & George Anton Kiraz

This dictionary is both a convenient academic resource and a door into the world of Modern Literary Syriac. With 13,000 entries drawn from the major existing works, alongside dozens of explanatory boxes on biblical, historical, theological, liturgical, cultural, as well as grammatical topics, and over 80 colored illustrations, it is a practical tool for those that wish to access all but the most specialized Classical Syriac texts.

978-1-4632-4180-3 / Hb / 450 pp. / \$48.00



THE ANTIOCH BIBLE

A Bilingual Edition of the Syriac Peshitta

The **Antioch Bible** is an easy-to-read translation of the Syriac Peshitta, a Middle Eastern version of Scripture that dates back to the early days of Christianity. As the work of an international, interfaith team of experts from both North America and Europe, the Antioch Bible combines scholarly rigor with a smart design, presenting the Syriac text and English translation on facing pages for optimal clarity. The language of the Peshitta, Syriac, is a dialect of Aramaic similar to the dialects used by Jesus and the Jewish exilic communities. While the New Testament of the Peshitta can help uncover the original ideas behind the Greek text, the Old Testament of the Peshitta is full of variants that are not preserved in either Hebrew or Greek versions of the Bible but are connected to the ancient Jewish exegetical tradition.

::: Subscription Pricing :::

Institutions: \$100/Volume | Individuals: \$75/Volume

To subscribe, or for more information, visit
www.gorgiaspress.com/AntiochBible

ILLUMINATING VARIANT READINGS

Luke 6:35, Revised Standard Version:

But love your enemies, and do good, and lend, **expecting nothing in return.**

Most witnesses have, “love your enemies, do good to them, and lend expecting nothing in return” (μηδὲν ἀπελπίζοντες). However, a very few (e.g. W Ξ sys) have a text that supplies a personal object for the verb (μηδένα), thereby requiring a different meaning for the verb, “to disappoint,” or more literally, “to cut off one’s hope.” The Peshitta and the Sinaitic manuscript of the Old Syriac clearly share this distinctive text.

Daniel 11:16, Revised Standard Version:

But he who comes against him shall take the actions he pleases, and no one shall withstand him. He shall take a position in **the beautiful land**, and all of it shall be in his power.



Available Volumes:

- ◆ Genesis
- ◆ Exodus
- ◆ Leviticus
- ◆ Numbers
- ◆ Deuteronomy
- ◆ Job
- ◆ Joshua
- ◆ Judges
- ◆ 1 & 2 Samuel
- ◆ 1 & 2 Kings
- ◆ 1 & 2 Chronicles
- ◆ Psalms
- ◆ Isaiah
- ◆ Jeremiah
- ◆ Lamentations – Epistles of Baruch
- ◆ Ezekiel
- ◆ 12 Prophets
- ◆ Daniel
- ◆ Matthew
- ◆ Proverbs, Qoheleth, and Song of Songs
- ◆ Mark
- ◆ Luke
- ◆ John
- ◆ Acts
- ◆ Romans – Corinthians
- ◆ Galatians – Philemon
- ◆ Hebrews and the General Catholic Epistles
- ◆ Revelation
- ◆ Book of Women
- ◆ 1 Maccabees
- ◆ 2 Maccabees

Forthcoming:

- ◆ Bar Sira
- ◆ Ezra and Nehemiah
- ◆ 3 & 4 Maccabees

Luke 6:35, Syriac Peshitta:

But love your enemies, do good to them, lend to them, **and do not cut off any person’s hope.**

Daniel 11:16, Syriac Peshitta:

The one who comes against him will do whatever he pleases, and none will stand before him. He will arise in **the land of Israel**, and it will be delivered into his hands.

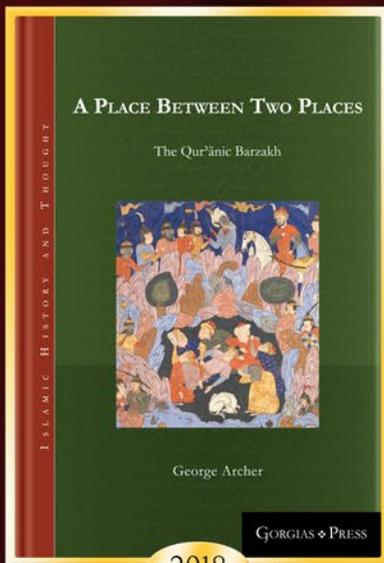
Where is “the beautiful land?” The apocalyptic prophecy of Daniel 11 is ambiguous in the original Hebrew, but the Syriac version of the text provides a clear answer.



AWARD WINNING TITLES & AUTHORS



Gorgias Press is proud to be the publisher of numerous
award-winning titles and authors



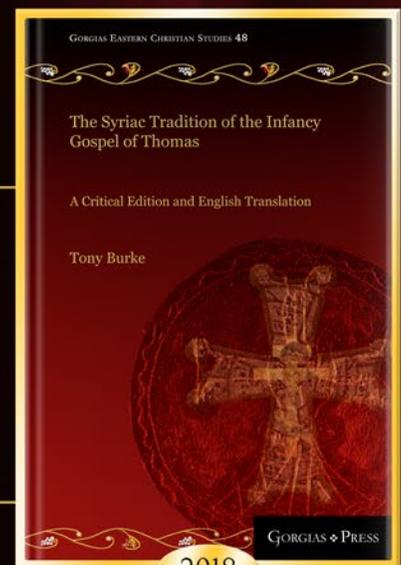
2018

A Place Between Two Places

By George Archer

978-1-4632-0612-3 | \$129.00

Winner of the 26th World Award for the Book of the Year of the Islamic Republic of Iran, honoring the best works on Islamic and Iranian Studies



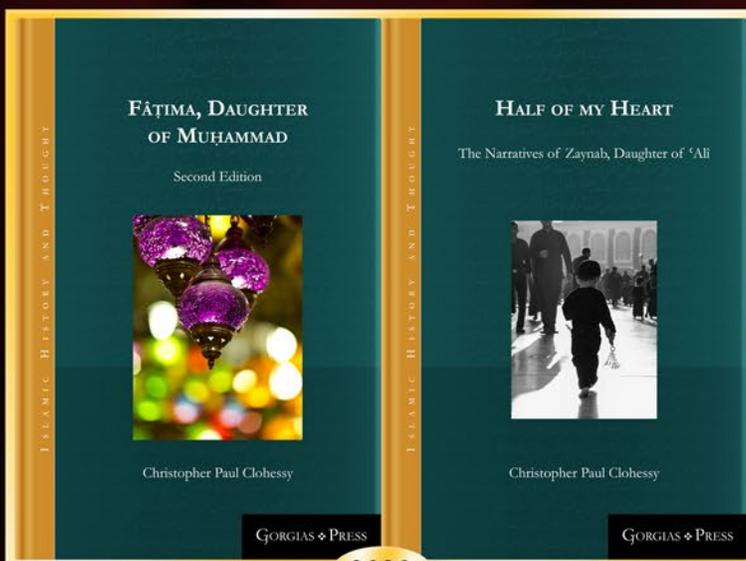
2018

The Syriac Tradition of the Infancy Gospel of Thomas

By Tony Burke

978-1-4632-0584-3 | \$168.00

Winner of the Frank W. Beare Award, which recognizes an outstanding book in the areas of Christian Origins, Post-Biblical Judaism and/or Graeco-Roman Religion



2020

Fāṭima, Daughter of Muhammad

&

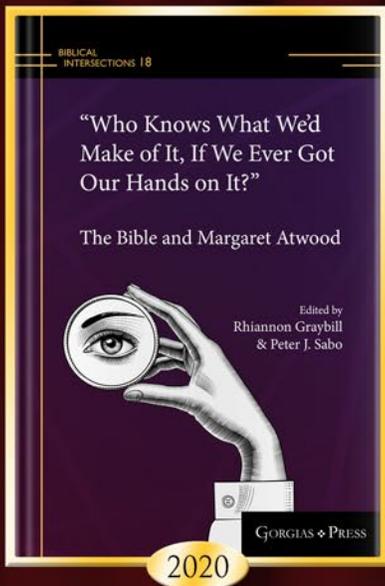
Half of My Heart

By Christopher Paul Clohessy

978-1-4632-3933-6 | \$95.00

978-1-4632-3937-4 | \$114.95

Clohessy was named the Distinguished Scholar of Shia Studies in the Islamic Republic of Iran's 28th World Book Awards



“Who Knows What We’d Make of It, If We Ever Got Our Hands on It?”: The Bible and Margaret Atwood

Edited by Rhiannon Graybill & Peter J. Sabo

978-1-4632-4135-3 | \$158.00

Winner of the Atwood Society Award for Best Edited Collection

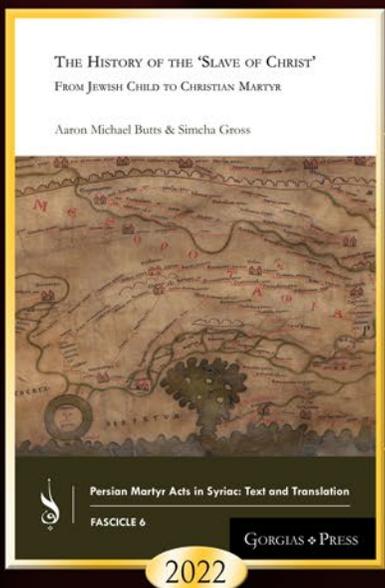
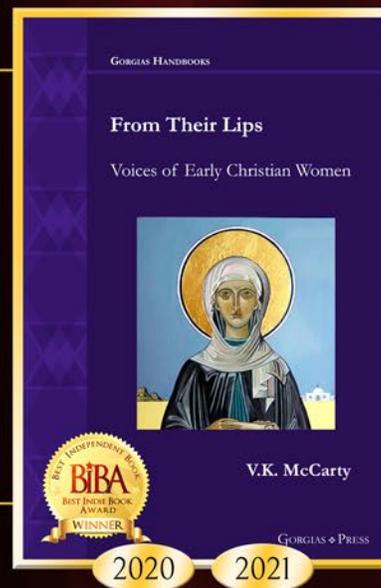


From Their Lips: The Voices of Early Christian Women

By V.K. McCarty

978-1-4632-4255-8 | \$48.00

Winner of the Institute for Studies in Eastern Christianity Research Prize & the Best Indie Book Awards, Religion/Spiritual



The History of the ‘Slave of Christ’: From Jewish Child to Christian Martyr

by Aaron Michael Butts & Simcha Gross

978-1-4632-0573-7 | \$67.00

Awarded Honorable Mention for the 2022 Mediterranean Seminar Prize for the Best Source Edition, Book Translation, or Essay Collection

GORGIAS

Library Affiliate Program

- ❖ 30% off all items
- ❖ Returns for up to one year
- ❖ Convenient standing orders
- ❖ Books shipped straight from the press

Membership is FREE after an initial purchase of \$500. No dues, no fees. Simply send an email to library@gorgiaspress.com with the name of your library, your mailing address, and proof of order.

Current
Library
Affiliates
include:



For more information, visit
<https://www.gorgiaspress.com/library-affiliates>

eBooks and eJournals

Gorgias Press and De Gruyter

Gorgias Press titles are now available to libraries and individual users as eBooks via De Gruyter's Publisher Partner Program. Gorgias Press and De Gruyter share a mission: to promote the publishing of premium, scholarly monographs in an increasingly difficult financial landscape, and to support scholars in reaching an audience for their research. Gorgias Press' unique content has been integrated into De Gruyter's online platform and is accessible from anywhere in the world. Over 3,000 Gorgias eBooks as well as journals are now available, covering frontlist, backlist, and previously hard-to-find archive titles.



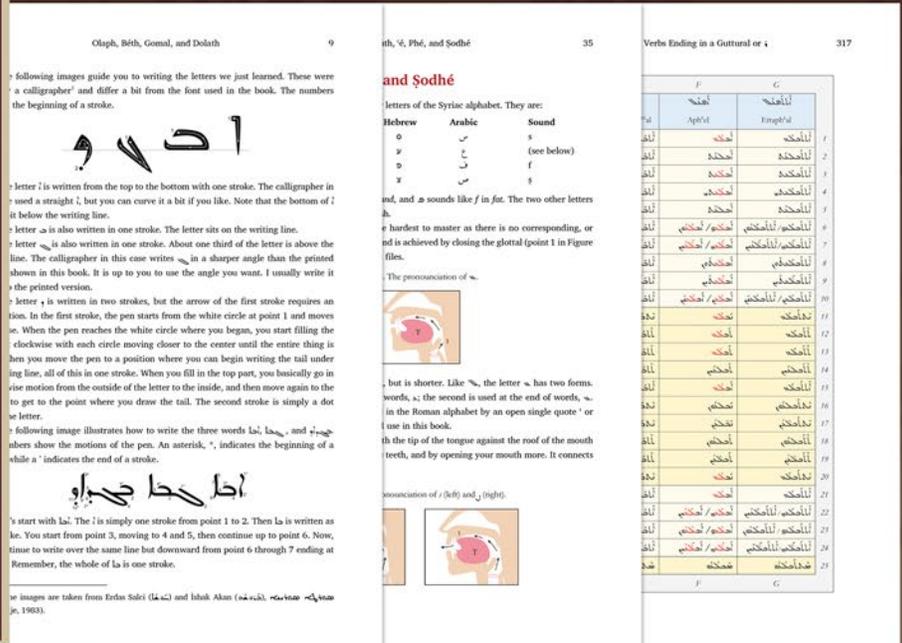
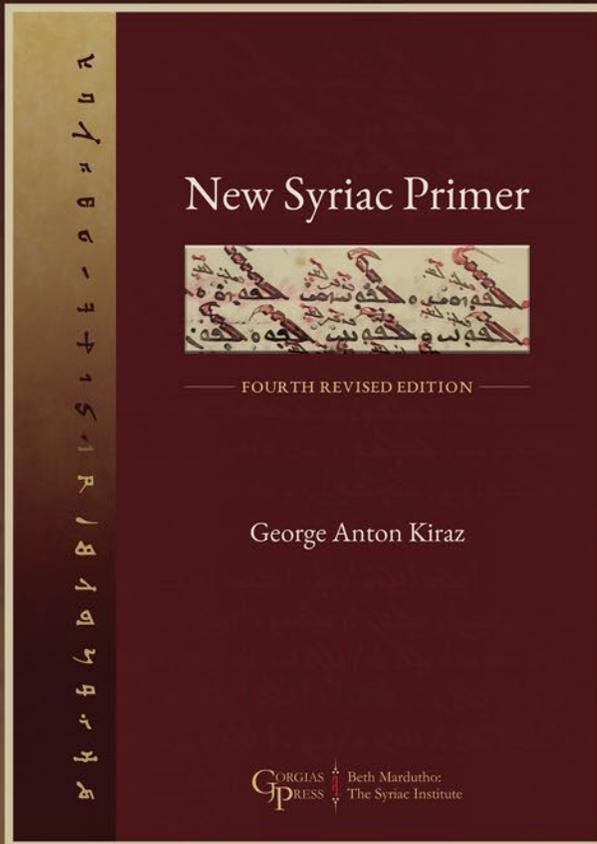
Benefits:

- ❖ All eBooks and eJournals completely integrated into the De Gruyter website
- ❖ MARC Records and DOIs supplied for all eBooks
- ❖ All titles DRM free: users can download, print, and save eBooks for their own usage
- ❖ Diverse selection of titles available to customers worldwide
- ❖ Customer support and assistance provided in-house via De Gruyter

To find out more and access Gorgias Press titles as eBooks visit www.degruyter.com or contact gemma@gorgiaspress.com

The Fourth Revised Edition of George A. Kiraz's

Syriac Primer



A truly useful introduction to the Syriac language is a rare find. Honed by years of personal experience with the language, George Kiraz's introduction to the ancient language of the Christian church speaks with clarity and authority. This fruitful integration of scholarly introduction and practical application provides a primer that is more than a simple grammar or syntactic introduction to the language. Written in a style designed for beginners, Kiraz avoids technical language and strives for a reader-friendly inductive approach. The letters are introduced a few at a time and are reviewed in a way that reinforces their identity. Students are next introduced to the concepts of gender, number, and tense as well as how they appear in Syriac. The often-troubling prefixes and suffixes of the language are lucidly explained, and readings from actual Syriac texts allow the student to experience the language firsthand. Various genres and literary forms are introduced in this section. Bonus words are added at each stage to build an effective vocabulary as the reader works through the lessons. Additionally, detailed verbal paradigms make this very practical introduction a must-have for any beginner in Syriac. Glossaries of grammatical terms and Syriac-English comparisons make this book ideal for a textbook in beginning Syriac. Readings of the text passages are available online.

The fourth edition enriches the learning experience with an abundance of new grammatical insights, vividly brought to life through colorful diagrams. It integrates advanced learning techniques, such as spaced repetition and interleaved practice, drawing from cognitive science to significantly improve the grasp of grammatical structures.



978-1-4632-4568-9 / Pb / 445 pp / \$48.00
<https://www.gorgiaspress.com/new-syriac-primer>

GORGIAS 360

Globalizing Scholarship

Gorgias Press LLC has an exciting new initiative, Gorgias 360. Libraries and scholars are invited to sign up to receive updates on the program and new and forthcoming titles at gorgias360@gorgiaspress.com.

What is Gorgias 360?

The demand from scholars on academic libraries in North America and Europe is moving at an accelerated pace towards eBooks. While institutions recognize the need to enhance library budgets for eBook acquisitions as user preferences change, work published outside North America and Europe is underrepresented and libraries are not providing the breadth of global scholarship needed to optimize individual and institutional research outputs.

Gorgias 360 provides a way for libraries and scholars around the globe to access vital contributions to academic discourse in the humanities from publishers outside North America and Europe, publishing in any language. As Gorgias Press is already established as a leading academic publisher in this field, with titles distributed across key library acquisitions services such as EBSCO and De Gruyter, Gorgias 360 makes global content available in eBook and on-demand format to scholars without the need for time-consuming catalog research, complex payment systems, long delivery times or hidden costs.

Our Gorgias 360 imprint already has the trust of publishers beyond North American and Europe thanks to our multilingual offer and international reputation for scholarly excellence and integrity. Our ethical business model also means our global publishing partners maintain the intellectual rights to their titles while being able to share scholarship with previously hard to reach audiences.

Why is Gorgias 360 Important for Libraries and Scholars?

Most North American and European scholarship does not consider first-class scholarly output from other regions, either because such publications are not acquired by western libraries or because the content is written in non-Romance languages. But eBooks and advancements in AI mean this situation is changing rapidly.

Gorgias 360 aims to provide equal opportunities to all academic publishers across the world and drive inclusive scholarship. Through our new Gorgias 360 service, academic libraries in North America and Europe will soon be able to acquire diverse content in eBook form as easily as they can purchase local western publications. This means scholars will be able to utilize important but previously unknown or inaccessible titles in their research as easily as they would any other European or North American publication.

Technology is opening up scholarship. Publications in a multitude of languages are central to Gorgias 360 as advancements in AI permit scholars to access research even when written in languages incomprehensible to them. On recognizing a publication of interest in any language, as experts in their field, scholars can simply plug sections of texts into translation engines, get a strong overview of the direction of scholarship and, ultimately, use AI tools to fully transform texts into their own language. For this reason, publishers, libraries, and scholars are excited about sharing and accessing titles via Gorgias 360.

How do Scholars and Libraries Access Publications by Gorgias 360?

Scholars and libraries do not need to do anything new to access and acquire Gorgias 360 publications. All titles provided by our international partners are integrated into the Gorgias catalog via the Gorgias 360 imprint and will display alongside other Gorgias Press titles on all our eBook distribution platforms. For ease of access, Gorgias 360 titles can also be searched on our dedicated Gorgias 360 imprint webpages (coming soon).

Gorgias 360 takes care of all the necessary technical work for our publisher partners, which means scholars and libraries can expect the same straightforward acquisition processes and high production quality associated with all our print and eBook titles.

Retail costs will remain in line with our standard pricing schemes and libraries can simply acquire as usual while enhancing the benefits to scholars and institutions through increasing the intellectual diversity and global reach of their acquisitions.

When can Scholars and Libraries Start Accessing Gorgias 360 Titles?

We are currently setting up the first Gorgias 360 titles. These include over 50 new works, in English and other languages, across the humanities and social sciences, from publishers in the Middle East and the larger pre-modern world, including FECR (Turkey), and Notre Dame University and Dar al-Machreq (Lebanon). We are also in discussion with several publishers in the Middle East and India. We foresee over 100 titles coming available as part of the Gorgias 360 program within its first year (Winter 2023/24).

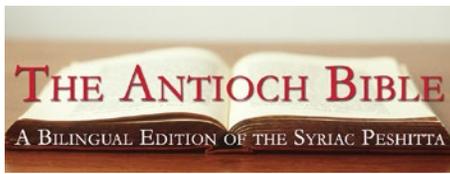
Why Acquire Titles from Gorgias 360?

For the past 25 years, Gorgias Press has established itself as a publishing house 'For Scholars, By Scholars'. We have a respected and trusted name in the academic market; libraries know that books published and/or distributed by Gorgias Press are in demand by researchers. For this reason, our editors will ensure that the books selected for the Gorgias 360 program meet our academic standards and the level of excellence expected by scholars in North America and Europe.

Gorgias 360 will transform the intellectual breadth and diversity of scholarship within your library collections and ensure scholars have the titles they need to make their research stand out from the crowd.

Gorgias 360 will benefit your library, institution, and scholars, and contribute to enhancing scholarship around the globe.

**Contact gorgias360@gorgiaspress.com to register for updates on Gorgias 360 now.
Find out more about Gorgias 360 at <https://www.gorgiaspress.com/gorgias-360>.**



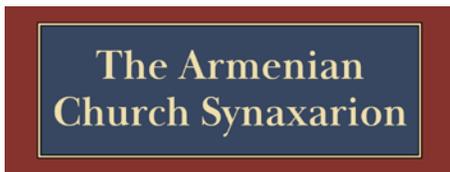
The Antioch Bible Series provides both the text of the Syriac Bible (called the “Peshitta”) and an up-to-date English translation. The Syriac is fully vocalized and pointed so that readers at any level will be able to work with it—from beginners who are just starting to learn the language to experienced scholars who want a text to consult. See page 3 for subscription pricing and information.

3-4 Maccabees According to the Syriac Peshitta Version with English Translation

English Translation by Philip Forness

Text Prepared by George A. Kiraz & Joseph Bali

978-1-4632-0588-1 / Cloth / \$150.00



A collection of saints’ lives according to the day of the year on which each saint is celebrated. Part of the great and varied Armenian liturgical tradition from the turn of the first millennium, the first Armenian Church Synaxarion represented the logical culmination of a long and steady development of what is today called the cult of the saints.

On This Day: October

The Armenian Church Synaxarion (Yaysmawurk^ə)

Edited and Translated by Edward G Mathews Jr

This volume, the first Armenian-English edition, is the tenth of a twelve-volume series, and is ideal for personal devotional use or as a valuable resource for anyone interested in saints.

978-1-4632-4768-3 / Hb / \$79.00



The *Bulletin for Biblical Research Dissertation Series* provides access for completed doctoral dissertations and theses that give evidence of outstanding scholarly achievement ranging across every area of Biblical Studies. Serving as a publication outlet for Institute for Biblical Research members and others who share the spirit and values of the organization, the series continues a legacy begun with the *Bulletin for Biblical Research Supplement Series*, and recognizes the unique and important achievements of this level of scholarship.

From Recollection to Recommitment

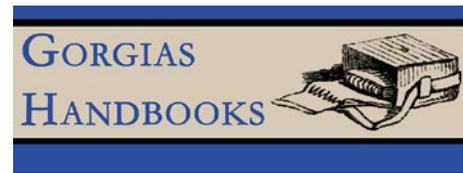
The Rhetorical Function of Allusions to Judges in Psalms 68, 83, and 106

By Matthew E. Swale

This study addresses two underdeveloped areas in Old Testament scholarship: the use of Judges in Psalms and the use of rhetorical criticism in the analysis of inner-biblical allusion. The proposed inner-biblical allusion methodology employs two standard factors—lexical and contextual affinities—and adds specific rhetorical-analyt-

-ical steps to analyzing allusions to Judges in Psalms. The study then applies the proposed methodology to the use of Judges 5 in Psalm 68, Judges 4–8 in Psalm 83, and Judges 2, 6–8 in Psalm 106 and notes overlap in the rhetorical goals of each of the three psalms.

978-1-4632-4704-1 / HB / \$ 95.00



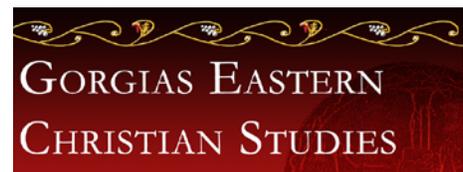
Gorgias Handbooks provides students and scholars with reference books, textbooks and introductions to different topics or fields of study. In this series, Gorgias welcomes books that are able to communicate information, ideas and concepts effectively and concisely, with useful reference bibliographies for further study.

New Syriac Primer: Fourth Revised Edition

By George Anton Kiraz

Written in a style designed for beginners, George A. Kiraz’s Syriac Primer avoids technical language and strives for a reader-friendly inductive approach. The letters are introduced a few at a time and are reviewed in a way that reinforces their identity. Students are introduced to the concepts of gender, number, and tense as well as how they appear in Syriac. The often-troubling prefixes and suffixes of the language are lucidly explained, and readings from actual Syriac texts allow the student to experience the language firsthand. Various genres and literary forms are introduced, and bonus words are added at each stage to build an effective vocabulary as the reader works through the lessons. Detailed verbal paradigms, glossaries of grammatical terms, and Syriac-English comparisons make this a must-have for any beginner in Syriac. The fourth edition enriches the learning experience with an abundance of new grammatical insights, vividly brought to life through colorful diagrams. It integrates advanced learning techniques, such as spaced repetition and interleaved practice, drawing from cognitive science to significantly improve the grasp of grammatical structures.

978-1-4632-4568-9 / Pb / \$48.00



Gorgias Eastern Christian Studies brings to the scholarly world the underrepresented field of Eastern Christianity. This series consists of monographs, edited collections, texts and translations of the documents of Eastern Christianity, as well as studies of topics relevant to the world of historic Orthodoxy and early Christianity.

Celebrating the Holy Saints

The Origin, Evolution, and Liturgical Use of the Mälkä^ə

By Habtemichael Kidane

This book explores the somatic hymns – Mälkä^ə – addressed to saints of the Ethiopian and Eritrean Churches, their origin and development, and transmission and use in the present day. This vast and hitherto untapped collection of hymns are an important source for an accurate understanding of the Church’s spirituality and liturgy.

978-1-4632-4557-3 / Hb / \$95.00

The Collection of Wardā

A Contextual and Christological Analysis

By Dahlia Khay Azeez

A study of twenty hymns from the collection of liturgical hymns known as the “Book of Wardā” – hymns attributed to a poet from the thirteenth century named Gīwargīs Wardā. The hymns of this book are chanted during the liturgy of the Assyrian Church of the East, Ancient Church of the East, and the Chaldean Church. A critical edition and translation is given for each poem, and the book includes a commentary on the themes expressed in the poems.

978-1-4632-4589-4 / Hb / \$114.95

Orthodox Choreographies

Boundaries, Borders and Materiality in Jerusalem’s Old City

By Georgios S. Tsourous

This book offers a comprehensive anthropological study of lived Christianity in Jerusalem’s Old City, with a special focus on the Church of the Holy Sepulchre or the Church of the Anastasis. Based on in-depth ethnographic fieldwork, the study explores the experiences of the Rum Orthodox community, examining their internal dynamics and relationships with other Christian groups. Within the Church of the Anastasis, complex interplays emerge, as fragile legal agreements intermingle with ethnic and theological considerations, resulting in a complex reality of shared spaces and coexistence. A materialist lens is employed to study these dynamics, suggesting that the material aspects of religious practices play a crucial role in shaping borders and influencing perceptions of similarities and differences across them. Outside the Church’s confines, lay Christians, especially the local Palestinian Orthodox, engage in ‘border-crossing practices’, which often deviate from the Orthodox Church’s approved practice. These practices reflect the flexible strategies local Christians adopt in their everyday lives in Israel, challenging established norms and boundaries. By capturing these dynamics, this book provides valuable insights into shared sacred spaces and offers a significant contribution to debates in the anthropology of Christianity and its material culture.

978-1-4632-4557-3 / Hb / \$95.00

Le combat spirituel chez Isaac de Ninive

By Paul Matar

Pourquoi Isaac de Ninive ? Et pourquoi le thème du combat chez lui aujourd’hui ? Nous avons essayé de donner par la figure d’Isaac un remède efficace aux problèmes de notre monde qui est assujetti aux nouvelles technologies, au bruit, à la consommation, à la guerre, à l’égoïsme, etc. Remède composé d’armes avec lesquelles nous pouvons construire et ne jamais détruire, surtout avec l’arme de la miséricorde. À travers ce livre, nous avons noté que les problèmes de l’homme du troisième millénaire ne sont pas seulement sociaux, économiques, politiques et psychologiques, mais aussi spirituels.

978-1-4632-4623-5 / Hb / \$114.95

- Copyediting - Indexing - Typesetting -



Gp SERVICES
See page 41



Gorgias Islamic Studies spans a wide range of subject areas, seeking to understand Islam as a complete cultural and religious unity. This series draws together political, socio-cultural, textual, and historical approaches from across disciplines. Containing monographs, edited collections of essays, and primary source texts in translation, this series seeks to present a comprehensive, critical, and constructive picture of this centuries- and continent-spanning religion.

Philosophy, History and Political Thought in Islam

Essays in Memory of Massimo Campanini

Edited by Marco Di Donato, Carlo De Angelo & Roberto Tottoli

A collection of essays in memory of Massimo Campanini, celebrating the scope of his work, approach, and methodology in his career as a researcher of Arabic-Islamic history, Islamic philosophy, and Islamic political thought.

978-1-4632-4777-5 / Hb / \$95.00

The History of Ḥadīth

From the Prophet to the Six Canonical Books

By Bekir Kuzudişli

A study of the history of Ḥadīth, covering the first three centuries up to the compilation of the six canonical books, explaining how the Prophet’s ḥadīths reached al-Kutub as-Sittah. Each stage is analysed, taking into account the schools of thought, politics, and relations of the scholars in each period. This is the first English translation of *Hadis Taribi*, a book first published in 2017.

978-1-4632-4779-9 / Hb / \$95.00






Gorgias Press’ unique content has been integrated into De Gruyter’s online platform and is accessible from anywhere in the world.

Over 3,000 Gorgias eBooks as well as journals are now available, covering frontlist, backlist, and previously hard-to-find archive titles.

<https://www.degruyter.com/partner/gorgias>

GORGAS STUDIES IN THE ANCIENT NEAR EAST



Gorgias Islamic Studies publishes scholarly research focusing on the societies, material cultures, technologies, religions, and languages that emerged from Mesopotamia, Egypt, and the Levant. This series features studies with both humanistic and social scientific approaches.

New Perspectives on Ancient Nubia

Edited by Solange Ashby & Aaron J. Brody

Knowledge of the societies of ancient Nubia is regrettably narrow. Egyptologists tend to interpret Nubian political and social achievements as derivative of Egypt as a result of the prejudices of ancient royal propaganda as well as modern views of “Egyptian exceptionalism.” Academic discourse about the ancient world renders Nubia all but invisible. Located at the nexus of the Nile Valley and savannah corridors, ancient Nubian peoples traded east African goods to Egypt, the eastern Mediterranean, and the Near East. The powerful Kushite empire attained political hegemony over Egypt in its 25th Dynasty (ca. 760–656 BCE), which saw the Kushite pharaohs engaging in international displays of power in the Levant, bringing them into direct conflict with the Assyrian empire. Commentary on these clashes is recorded in the Hebrew Bible, while the Christian New Testament speaks of the conversion of a treasurer of the “Candace of the Aethiopians”. This volume presents current research that centers Nubian history and archaeology and imparts this information from postcolonial and anti-racist perspectives. It seeks to broaden Nubiology’s impact on Egyptological, classical, and biblical scholarship, while challenging scholarly biases and disseminating knowledge, expanding the understanding of African influences on the ancient world.

978-1-4632-4342-5 / Hb / \$114.95

GORGAS STUDIES IN EARLY CHRISTIANITY AND PATRISTICS

Gorgias Studies in Early Christianity and Patristics is designed to advance our understanding of various aspects of early Christianity. The scope of the series is broad, with volumes addressing the historical, cultural, literary, theological and philosophical contexts of the early Church.

Nilus of Ancyra

Byzantine Theologian and Ascetic

By Clair McPherson

Nilus of Ancyra was one of the most significant theologians and spiritual guides of the fifth century. His Scriptural commentaries include a truly distinctive interpretation of the Song of Songs, his treatises comprise invaluable and unique evidence of fifth spirituality and theology, and his letters, with their all-inclusive range of correspondents, from slaves to emperor, provide a unique window into the politics, controversies, and daily life in the later Roman Empire. His style, featuring humor, wit, word play, and his own invented vocabulary, make Nilus one of the most, if not the most, creative and innovative writers of the early church. Long neglected because his name was used to protect the works of his predecessor,

Evagrius Pontikos, Nilus’ work is unquestionably valuable in its own right. This translation offers a modern and accurate selection from his innovative, deeply spiritual, and delightfully poetic oeuvre.

978-1-4632-4609-9 / Hb / \$129.95

JUDAISM IN CONTEXT



Judaism in Context provides a platform for scholarly research focusing on the relations between Jews, Judaism, and Jewish culture and other peoples, religions, and cultures among whom Jews have lived and flourished, from ancient times through the 21st century. The series includes monographs as well as edited collections.

In Every Generation

Studies in the Evolution and Formation of the Passover Haggadah

By Jay Rovner

An examination of significant moments in the evolution and formation of the Passover Haggadah. Manuscript fragments of Haggadahs from the Cairo Genizah and other early textual witnesses attest to various phases of the developmental processes. Whether copied in the tenth century or the thirteenth, they present a variety of pristine, modified, augmented and innovated versions of textual components all of which had developed by the ninth century when they were documented in writings of Babylonian Geonim. This book analyzes the preserved elements of that varied textual evidence to “connect the dots,” whether as pieces of a puzzle to be assembled, or as a series of time-lapse snapshots revealing the process of evolutionary development and flowering of different components of this unique and treasured classic.

978-1-4632-4376-0 / Hb / \$115.00

HARVARD ORIENTAL SERIES OPERA MINORA



Opera Minora aims at the swift publication of important materials that cannot be included in the century-old, mainly text-oriented *Harvard Oriental Series*, such as seminal conferences, archeological reports, important dissertations, currently controversially discussed topics in Indology and South Asian studies, biographies of outstanding scholars, supporting materials such as linguistic or historical atlases, or indexes of important works.

Yukaghir and Uralic

By Václav Blažek & Peter Piispanen

A study of the Uralic and Yukaghir protolanguages, focusing on lexical comparisons, with a detailed account of the history of Uralo-Yukaghir research.

978-1-4632-4770-6 / Hb / \$115.00

PUBLISH WITH GORGAS



<https://www.gorgiaspress.com/publishing-with-gorgias>

PERSPECTIVES ON HEBREW SCRIPTURES AND ITS CONTEXTS

Perspectives on Hebrew Scriptures and its Contexts contains volumes dealing with the study of the Hebrew Bible, ancient Israelite society and related ancient societies, Biblical Hebrew and cognate languages, the reception of biblical texts through the centuries, and the history of the discipline. The series includes monographs, edited collections, and the printed version of the *Journal of Hebrew Scriptures*.

The Book of Samuel (Part Two)

Studies in History, Historiography, Theology and Poetics Combined
Edited by Mary Roberts, Samuel Williams & Gay McAuley

An inter-disciplinary study of the story and history of Israel's transition from tribal federation to monarchy, covering the events described in 1 Samuel 1-16; 2 Samuel 21-24; and 1 Kings 1-4. It follows the 2018 publication of *The Book of Samuel: Part One, Studies in History, Historiography, Theology, and Poetics Combined* (Jerusalem: Rubin Mass).

978-1-4632-4501-6 / Hb



Perspectives on Linguistics and Ancient Languages (PLAL) contains peer-reviewed essays, monographs, and reference works. It focuses on the theory and practice of ancient-language research and lexicography that is informed by modern linguistics. Studies in this series include both Semitic and Indo-European languages.

Selected Studies in Ancient Language Lexicography, Linguistics and Translation

Edited by Anne E. Gardner, Anne Thompson & Beryl Turner

The series *Perspectives on the Linguistics of Ancient Languages* publishes research papers presented at the annual meetings of the International Syriac Language Project. The papers in this volume are specialised lexicographical studies in Hebrew, Aramaic, Syriac, and Greek. Several of them concern the lexicography of the ancient Bible translations. There is also a chapter on Hebrew lexicography by the late David Clines, to whom the volume is dedicated.

978-1-4632-4585-6 / Hb / \$114.95

FORTHCOMING JOURNAL

Journal of the Canadian Society for Syriac Studies

Volume 23 (2023)

The *Journal of the Canadian Society for Syriac Studies (JCSSS)* is an annual refereed journal containing the transcripts of public lectures presented at the Canadian Society for Syriac Studies Inc. It focuses on the literature, art, and archaeology of Syriac Christianity from the 2nd century to modern times.

978-1-4632-4619-8 / Pb / \$75.00

TEXTS FROM CHRISTIAN LATE ANTIQUITY

TeCLA (Texts from Christian Late Antiquity) is a series presenting ancient Christian texts both in their original languages and with accompanying contemporary English translations. Current titles include major Syriac, Christian Arabic, Armenian, and Coptic writers from late antiquity to the early medieval period.

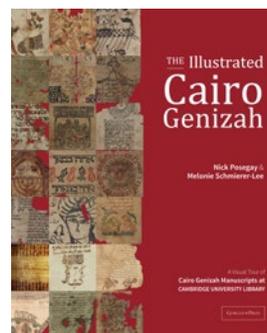
Algorithmic Musings in Syriac

A Verse Poem on Computation Attributed to George of the Arabs
Edited and Translated by George Anton Kiraz

An edition of George of the Arab's homily on the Chronicon - on the reckoning of the year and the computation of the dates of feasts such as Christmas, Epiphany, and Easter.

978-1-4632-4705-8 / Pb / \$65.00

OTHER FORTHCOMING TITLES



The Illustrated Cairo Genizah

By Nick Posegay & Melonie Schmierer-Lee

Almost one thousand years ago, the Jews of Old Cairo began to place their worn-out books and scrolls into a hidden storage room – a genizah – of their synagogue. Over the years, they added all sorts of writings to the pile, sacred and secular texts alike. When the chamber was emptied at the end of the 19th century, it held hundreds of thousands of paper and parchment fragments. Now known as the 'Cairo Genizah', it has become one of the most important sources of knowledge for the history of the Middle East and the Mediterranean world. This book offers the first illustrated introduction to the unique collections of Cairo Genizah manuscripts at Cambridge University Library, with over 300 stunning, full-colour manuscript images across 12 thematic chapters. From ancient Bibles to medieval magic and Renaissance printing presses, *The Illustrated Cairo Genizah* reveals the forgotten stories of Jewish, Muslim, and Christian communities at the centre of a millennium of world history.

978-1-4632-4772-0 / Hb / \$55.00

Priscillian

The Life and Death of a Christian Dissenter in Late Antiquity
By Diego Piay Augusto

In this book the author offers us the first historical biography of Priscillian, a controversial figure of great importance for the history of the West, who until now has been considered by the different authors who have approached his figure as a heretic, reformer, apocryphal martyr or non-conformist Christian. The book also analyses the complex questions of his birthplace, the location of his burial place and the dating of the various episodes of his life, using the voices of the protagonists of the period in which Priscillian lived and making use of all the sources available to reconstruct his biography.

978-1-4632-4559-7 / Hb / \$85.00

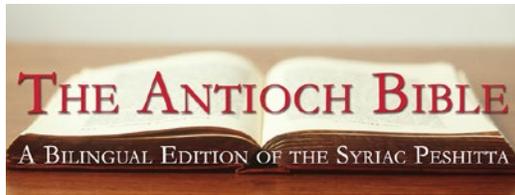
FULL SERIES LIST

We have not included a copy of our ever-growing full-series list at the end of this catalog. Instead, you can access a PDF of our complete back-catalog by visiting the web address below or by using a mobile device to scan the associated QR code.

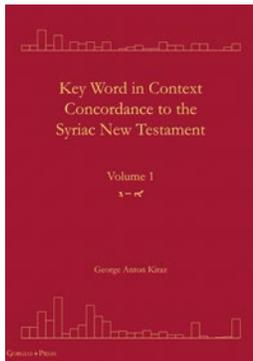
https://www.gorgiaspress.com/images/uploaded/2024_Spring_Catalog_Full_Series_List.pdf



NEW RELEASES



The Antioch Bible Series provides both the text of the Syriac Bible (called the “Peshitta”) and an up-to-date English translation. The Syriac is fully vocalized and pointed so that readers at any level will be able to work with it—from beginners who are just starting to learn the language to experienced scholars who want a text to consult. See page 3 for subscription pricing and information.



Key Word in Context Concordance to the Syriac New Testament (6 volume set)

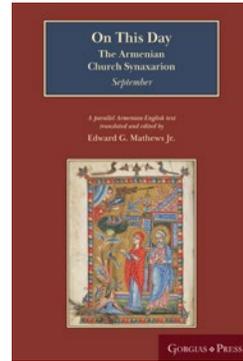
Edited by George Anton Kiraz

Discover the Syriac New Testament like never before! This is the first comprehensive keyword-in-context concordance to the Syriac New Testament in six large volumes. It helps the reader dive into the heart of this ancient Christian text, exploring its linguistic nuances, contextual meanings, and spiritual depths. The concordance is organized by lexeme (rather than root) to make it easier for students to access its contents. Statistics and graphs that show the distribution of each entry provide a visual aid. This concordance is a vital tool for scholars, linguists, theologians, and anyone seeking profound scriptural insights. Whether you are a seasoned scholar or a curious seeker, this concordance is your essential guide to navigating the Syriac New Testament. Unearth hidden connections, explore linguistic intricacies, and deepen your understanding of the sacred writings that have shaped generations.

- Volume 1 (Olaph-Dolath): 978-1-4632-4591-7 / Hb / \$235.00
- Volume 2 (He-Lomadh): 978-1-4632-4593-1 / Hb / \$267.00
- Volume 3 (Mim-Peh): 978-1-4632-4595-5 / Hb / \$274.00
- Volume 4 (Tsade-Taw): 978-1-4632-4597-9 / Hb / \$235.00
- Volume 5 (Appendices I): 978-1-4632-4599-3 / Hb / \$167.00
- Volume 6 (Appendices II): 978-1-4632-4601-3 / Hb / \$235.00
- 6 Volume Set: 000-0-2023-0001-X / Hb / \$847.80

The Armenian Church Synaxarion

A collection of saints’ lives according to the day of the year on which each saint is celebrated. Part of the great and varied Armenian liturgical tradition from the turn of the first millennium, the first Armenian Church Synaxarion represented the logical culmination of a long and steady development of what is today called the cult of the saints.



On This Day: September

*The Armenian Church Synaxarion
(Yaysmanvurk')*

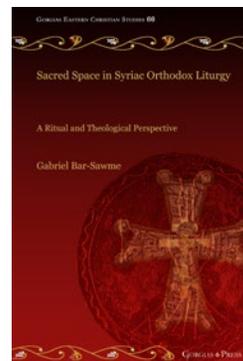
Edited and Translated by Edward G Mathews Jr

This volume, the first Armenian-English edition, is the ninth of a twelve-volume series, and is ideal for personal devotional use or as a valuable resource for anyone interested in saints.

978-1-4632-4577-1 / Hb / \$79.00

GORGIAS EASTERN CHRISTIAN STUDIES

Gorgias Eastern Christian Studies brings to the scholarly world the underrepresented field of Eastern Christianity. This series consists of monographs, edited collections, texts and translations of the documents of Eastern Christianity, as well as studies of topics relevant to the world of historic Orthodoxy and early Christianity.



Sacred Space in Syriac Orthodox Liturgy

A Ritual and Theological Perspective
By Gabriel Bar-Sawme

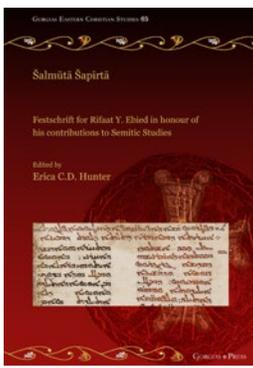
Questions concerning sacred spaces and their relationship to ritual is of interest to historians of religion and others as well. How sacred spaces emerge and are constructed and what relationship they have to rituals are some of the areas that are dealt with in this study in relation to Syriac Orthodox liturgy. The purpose of this study is to create a better understanding of how the Sedrō of Entrance has been practiced in earlier periods and architectural contexts and to investigate what role the entrance rite may have had in constructing the sanctuary as sacred space and the worshipping community as church.

978-1-4632-4555-9 / Hb / \$95.00

Stay up-to-date with our latest news
and publications! Subscribe to our quarterly
e-Gorgias newsletter:



<https://gorgiaspress.com/e-gorgias>

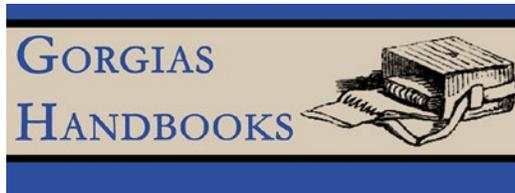


Šalmūtā Šapirtā

Festschrift for Rifaat Y. Ebied in honour of his contributions to Semitic Studies
Edited by Erica C. D. Hunter

A collection of papers dedicated to Prof. Rifaat Ebied in recognition of his seminal contributions to Semitic Studies. The broad range of topics, covering Christian-Muslim relations, Biblical studies (Old and New Testament), Syriac, Mandaic and the Christians of Iraq reflects his input either by way of scholarly publications or by his supervision of doctoral students and opening of new fields.

978-1-4632-4541-2 / Hb / \$140.00



Gorgias Handbooks provides students and scholars with reference books, textbooks and introductions to different topics or fields of study. In this series, Gorgias welcomes books that are able to communicate information, ideas and concepts effectively and concisely, with useful reference bibliographies for further study.



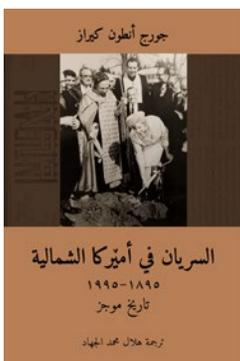
The Syriac Dot / النقطۃ السريانية (Arabic Edition)

تاريخ موجز

By George Anton Kiraz; Translated by Hilal Mohammad Al-Jihaz

The dot is used for everything in Syriac from tense to gender, number, and pronunciation, and unsurprisingly represents one of the biggest obstacles to learning the language. In this Arabic-language edition of his book, Dr. Kiraz peels back the evolution of the dot layer by layer to explain each of its uses in detail and to show how it adopted the wide range of uses it has today.

978-1-4632-4543-6 / Pb / \$52.00



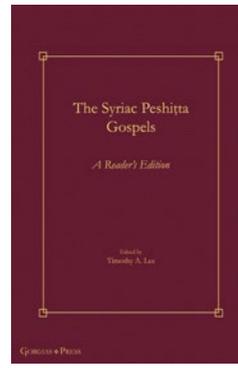
The Syriac Orthodox in North America (1895–1995) / السريان في أميركا الشمالية (Arabic Edition)

تاريخ موجز

By George Anton Kiraz

An Arabic translation of George Anton Kiraz's *The Syriac Orthodox in North America (1895–1995)* – a short history of the Syriac Orthodox community in North America between 1895, the year of the First Sayfo that triggered the first wave of immigration to North America, and 1995, marking the passing away of Metropolitan Mor Athanasius Yeshue Samuel, the first and only Archbishop of the Syriac Orthodox Archdiocese of the United States and Canada.

978-1-4632-4545-0 / Pb / \$42.00



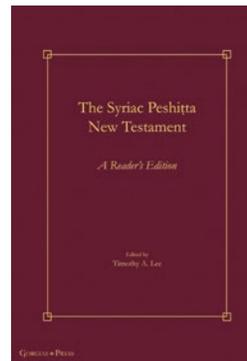
The Syriac Peshitta Gospels

A Reader's Edition

Edited by Timothy A. Lee

A Syriac reader for the Gospels, guiding the reader through the Syriac Peshitta Gospels, glossing the uncommon words and parsing difficult word forms. It is designed for students as well as scholars, linguists, theologians, and curious lay people looking to refresh their Syriac, or use them in preparation for their work of study, and teaching. The book immerses the reader in the biblical texts in order to build confidence reading Classical Syriac as quickly as possible. To achieve this, all uncommon words that occur fewer than 25 times in the Syriac New Testament are glossed as footnotes. This enables the beginner or intermediate student to continue reading every passage unhindered, and is especially ideal for beginner and intermediate students learning to read Syriac. However, even advanced readers will appreciate the glossing of the occasional rare word.

978-1-4632-4607-5 / Pb / \$48.00



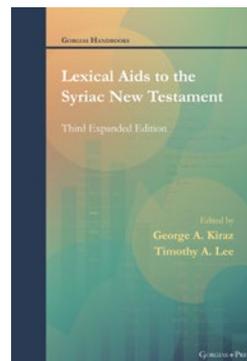
The Syriac Peshitta New Testament

A Reader's Edition

Edited by Timothy A. Lee

This is the first Syriac reader for the New Testament. It guides the reader through the Syriac New Testament Peshitta, glossing the uncommon words and parsing difficult word forms. It is designed for students learning Syriac after a year's worth of study, providing the material to grow in reading ability from the primary texts. This series is also designed for scholars, linguists, theologians, and curious lay people looking to refresh their Syriac, or use them in preparation for their work of study, and teaching.

978-1-4632-4605-1 / Pb / \$52.00



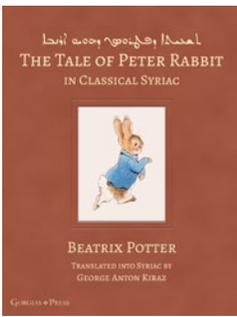
Lexical Aids to the Syriac New Testament

Third Expanded Edition

Edited by George Anton Kiraz & Timothy A. Lee

Lexical Aids to the Syriac New Testament provides an essential tool to students of Syriac. A frequency-based glossary guides the student through the text of the Syriac New Testament's most significant terms. In addition, verbal paradigms demystify the language's structure, fostering a deeper understanding. The volume includes: 1. Frequency-based glossary of common words, proper nouns, and Greek loan-words 2. Lists of consonantal homographs 3. Verbs arranged by paradigm and nouns arranged by stem 4. Words arranged by Part of Speech 5. Words arranged by root 6. Hebrew and Arabic cognate lists 7. List of compound words.

978-1-4632-4603-7 / Pb / \$58.00



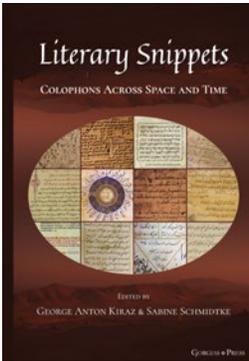
The Tale of Peter Rabbit in Classical Syriac

Translated by George Anton Kiraz

A retelling of Beatrix Potter’s classic tale for students of Classical Syriac as well as heritage readership. The vocabulary and expressions woven by George Kiraz draw not only on the language of the Peshitta Bible, but also on the language used in other texts, especially tales and colophons.

Partially vocalized, the text aims to be readable to students of the language after completing a semester at the university level.

978-1-4632-4485-9 / Pb / \$28.00



Literary Snippets

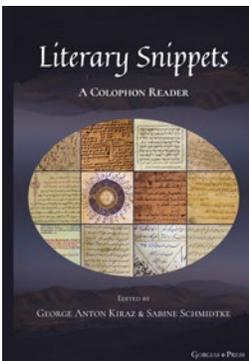
Colophons Across Space and Time

Edited by George Anton Kiraz & Sabine Schmidtke

The colophon, the ultimate or “crowing touch” paragraphs of a manuscript or a book, provides readers with a the historical context in which the scribe produced the manuscript (or the publisher, a book). At its most fundamental level, the colophon gives us the “metadata”

of the manuscript: who was the scribe? When and where was the manuscript produced? For whom was it produced and who paid for it? But colophons are far more rich. They are literary works in their own right, having a style and rhetoric independent of the main literary text of the manuscript. Some are assertive, providing contextual data about the scribe/publisher and manuscript/book; others are expressive, demonstrating the scribe’s feelings and wishes. Some are directive, asking the reader for an action; others declarative, providing all sorts of statements about the scribe/publisher or even the reader. The latter sometimes provide historical facts otherwise lost to histories: wars, earthquakes, religious events, legal agreements, etc. This edited volume brings together scholars from various disciplines to study colophons in various languages and traditions across space and time.

978-1-4632-4400-2 / Hb / \$120.00



Literary Snippets

A Colophon Reader

Edited by George Anton Kiraz & Sabine Schmidtke

This companion volume to *Literary Snippets: Colophons Across Space and Time* (Gorgias Press, 2023) gives examples of colophons from the Ancient Near East up to the pre-modern world, from different traditions – Akkadian, Hebrew, Arabic, Syriac, and Persian. Colophons

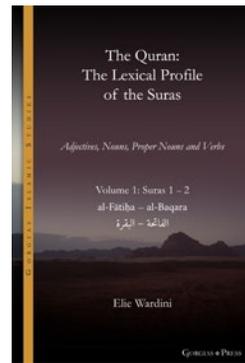
typically provide their readers with the historical context in which the scribe produced his or her work: Who was the scribe? When and where was the manuscript produced? For whom was it produced and who paid for it? But colophons are far more rich. They are literary works in their own right, having a style and rhetoric independent of the main literary text of the manuscript. Some are assertive, providing contextual data about the scribe/publisher

and manuscript/book; others are expressive, demonstrating the scribe’s feelings and wishes. Some are directive, asking the reader for an action; others declarative, providing all sorts of statements about the scribe/publisher or even the reader. The latter sometimes provide historical facts otherwise lost to history: wars, earthquakes, religious events, and legal agreements. Through the colophons and translations in this volume we hope to present the colophon as a literary genre, and as literature to be studied, read and enjoyed.

978-1-4632-4402-6 / Hb / \$114.95



Gorgias Islamic Studies seeks to understand Islam as a complete cultural and religious unity, and drawing together political, socio-cultural, textual, and historical approaches from across disciplines. Containing monographs, edited collections of essays, and primary source texts in translation, this series seeks to present a comprehensive, critical, and constructive picture of this centuries- and continent-spanning religion.



The Quran. The Lexical Profile of the Suras

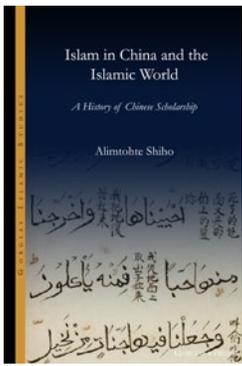
Adjectives, Nouns, Proper Nouns and Verbs
By Elie Wardini

This series aims to present key data related to the lexicon of the suras of the Quran, in terms of Key Word distribution and lexical associations within each sura. The digital text used for this purpose is the Uthmani text of the Tanzil Quran Text. All vocalized Arabic text is quoted unaltered in any shape or form from the Tanzil text. Unvocalized Arabic text and transcriptions are my own. The Key Words are always referenced by their lemma and are sorted alphabetically according to Arabic and UNICODE order with minor adjustments for consistency. In assigning each word a lemma, Classical dictionaries and Quran commentaries, as well as modern Quran dictionaries have been consulted.

- Vol 1: Suras 1-2: al-Fātiḥa - al-Baqara 978-1-4632-4649-5 / Hb / \$189.00
- Vol 2: Suras 3-4: ʾAl-ʾImrān - al-Nisāʾ 978-1-4632-4651-8 / Hb / \$214.00
- Vol 3: Suras 5-6: al-Māʾida - al-Anʾām 978-1-4632-4653-2 / Hb / \$199.00
- Vol 4: Suras 7-8: al-ʾAʾraf - al-ʾAnfāl 978-1-4632-4655-6 / Hb / \$179.00
- Vol 5: Suras 9-11: al-Tawba - Hūd 978-1-4632-4657-0 / Hb / \$209.00
- Vol 6: Suras 12-15: Yūsuf - al-Ḥijr 978-1-4632-4659-4 / Hb / \$185.00
- Vol 7: Suras 16-18: al-Naḥl - al-Kahf 978-1-4632-4661-7 / Hb / \$199.00
- Vol 8: Suras 19-22: Maryam - al-Ḥajj 978-1-4632-4663-1 / Hb / \$199.00
- Vol 9: Suras 23-27: al-Muʾminūn - al-Naml 978-1-4632-4665-5 / Hb / \$212.00
- Vol 10: Suras 28-33: al-Qaṣaṣ - al-ʾAḥzāb 978-1-4632-4667-9 / Hb / \$215.00
- Vol 11: Suras 34-39: Sabaʾ - al-Zumar 978-1-4632-4669-3 / Hb / \$212.00
- Vol 12: Suras 40-46: Ġāfir - al-ʾAḥqāf 978-1-4632-4671-6 / Hb / \$212.00
- Vol 13: Suras 47-57: Muḥammad - al-Ḥadīd 978-1-4632-4673-0 / Hb / \$215.00
- Vol 14: Suras 58-72: al-Mujādila - al-Jinn 978-1-4632-4675-4 / Hb / \$215.00
- Vol 15: Suras 73-114: al-Muzzammil - al-Nās 978-1-4632-4677-8 / Hb / \$216.00

Follow us on social media:

-  <https://www.facebook.com/gorgiaspress>
-  <https://twitter.com/gorgiaspress>
-  <https://www.instagram.com/gorgiaspress>



Islam in China and the Islamic World

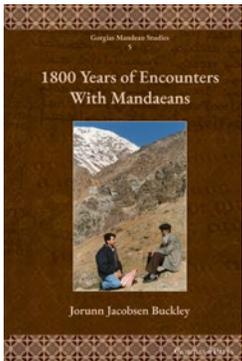
A History of Chinese Scholarship
By Alimtohte Shiho

Over the past half century, China has accomplished a great deal in the study of Islam, and established a certain academic system for its study. This book offers a history of contemporary Islamic research in China, analyzing the interdisciplinary research emerging from this system, from its background to the people involved, mechanisms, and their publications, scientific conferences, reference works and historical materials, and the branches of research: history, religion, philosophy, politics, and culture.

978-1-4632-4587-0 / Hb / \$95.00



Gorgias Mandaean Studies addresses the religion, language, literature, and history of the Mandaean community of the Middle East. This community offers invaluable resources for the study of the region and its other great religious traditions, to which it has been a constant witness since its emergence into history during the early centuries of the Common Era.



1800 Years of Encounters With Mandaean

By Jorunn Jacobsen Buckley

This book is both an updated academic study and an autobiographical account of Buckley's decades-long Mandaean encounters. It includes the author's intellectual timeline in Mandaean studies from the late 1960s until today, a study of Mandaean scribal lineages, accounts of private and public meetings with Mandaeans around the world with 26 anecdotes / vignettes, as well as selections from a privately printed book on her international human rights work for Mandaeans. The book is dedicated to a treasured Mandaean friend, the *yahfa* (learned layman) Sh. Salem Choheili.

978-1-4632-4132-2 / Hb / \$114.95

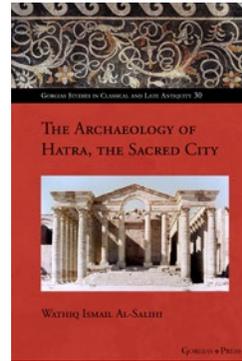
"By Scholars, For Scholars"

PUBLISH WITH GORGIAS

Learn more at
<https://www.gorgiaspress.com/publishing-with-gorgias>



Gorgias Studies in Classical and Late Antiquity contains monographs and edited volumes on the Greco-Roman world and its transition into Late Antiquity, encompassing political and social structures, knowledge and educational ideals, art, architecture and literature. This series also examines the exchange between the classical heritage and early Christianity.

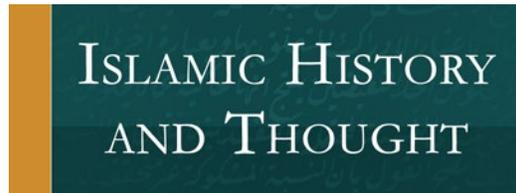


The Archaeology of Hatra, the Sacred City

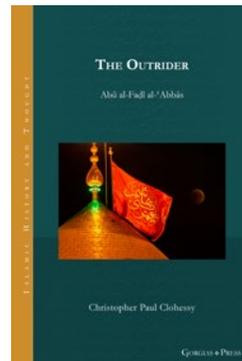
By Wathiq Ismail Al-Salihi

A study of the archaeology, history, architecture, sculpture, excavation and restoration of the ancient city of Hatra. This city in northern Mesopotamia, with a history covering more than five centuries, was allied with the Parthian empire against the Romans, and the only city to resist the might of armies led by emperors Trajan and Septimius Severus. The Sassanid ruler Shapur I put an end to its political role in 240/1 CE, but its final end came at the hands of Shapur II, probably during the first quarter of the fourth century CE.

978-1-4632-4547-4 / Hb / \$95.00



Islamic History and Thought provides a platform for scholarly research on any geographic area within the expansive Islamic world, stretching from the Mediterranean to China, and dated to any period from the eve of Islam until the early modern era.



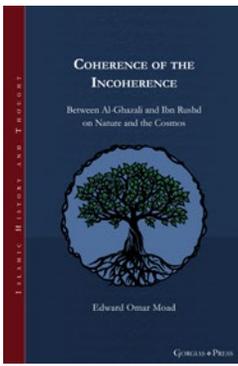
The Outrider

Abū al-Faḍl al-ʿAbbās

By Christopher Paul Clohessy

Eldest son of ʿAlī b. Abī Ṭālib and his wife Umm al-Banīn, and named in part for his leonine qualities, Abū al-Faḍl al-ʿAbbās lived in a virtuous cycle with his half-brother al-Ḥusayn, as they nurtured and fuelled each other's history. Al-Ḥusayn found in al-ʿAbbās a champion, a standard bearer, and a diplomat whom he could entrust with hazardous and exacting missions. For his part, al-ʿAbbās remains elusive and enigmatic, constantly hiding behind al-Ḥusayn as though not wanting to draw attention to himself, a man of few words although the first to speak when necessary, wordlessly valiant. Iconic and archetypal in his unwavering stand for justice, his popularity among his devotees remains incalculable, as year by year the lofty moments of his life and heroic death are persistently retold in a variety of Shīʿī liturgical settings. This is his story.

978-1-4632-4621-1 / Hb / \$114.95



Coherence of the Incoherence

Between Al-Ghazali and Ibn Rushd on Nature and the Cosmos

By Edward Omar Moad

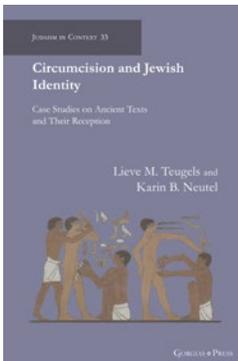
The debate recorded in al-Ghazali's *Incoherence of the Philosophers*, and Ibn Rushd's response in *Incoherence of the Incoherence*, is one of the most philosophically interesting events in the history of classical Islamic thought. Here, the cutting edge of Ghazali's searching critique meets the

depth of Ibn Rushd's philosophical insight in a clash over the innovative synthesis of Aristotelian and Neo-Platonic thought represented chiefly by Ibn Sinā. This critical commentary closely analyses and evaluates the arguments deployed by all three parties in the debate, wherein are raised questions about the origin of the universe and the reality of time, possibility, causality, and nature. Where opportunities arise, it actively engages in the discussion by suggesting alternative arguments and philosophical directions. It goes beyond the cliché construal of the *Incoherence* debate as simply a conflict between faith and reason, exposing it as a genuinely philosophical enterprise and a potential source of fresh perspectives on contemporary discussions in metaphysics and analytic theology.

978-1-4632-4497-2 / Hb / \$114.95



Judaism in Context provides a platform for scholarly research focusing on the relations between Jews, Judaism, and Jewish culture and other peoples, religions, and cultures among whom Jews have lived and flourished, from ancient times through the 21st century. The series includes monographs as well as edited collections.



Circumcision and Jewish Identity

Case Studies on Ancient Texts and Their Reception

Edited by Lieve M. Teugels & Karin B. Neutel

Male circumcision is one of the oldest and most widespread rituals, it has been practiced for millennia across many parts of the world. Yet this prevalence and long history do not make circumcision self-evident: it has also long been a topic of reflection, discussion, and controversy and continues to be so today.

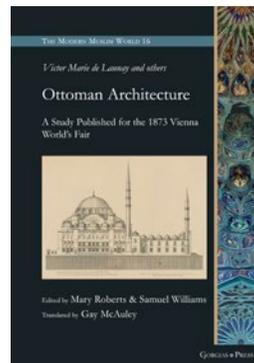
As the cases in this volume show, already in Antiquity, Greeks, Romans, Jews and Christians clashed over male circumcision. Then as now, concerns about identity, ritual, health, masculinity, and sexuality were a factor in these disputes. Very little is known about actual circumcision practices in the ancient world. Apart from depictions in art, the relation of which to daily practice is difficult to ascertain, we have historical access mainly through texts that reveal how the practice was discursively constructed, and that relate circumcision to wider cultural practices and ideas. This book therefore mainly discusses references to circumcision in literary sources, and

the way these relate to other known cultural practices and ideas. These sources date from biblical times and Antiquity and their interpretations in medieval Jewish texts and recent scholarship.

978-1-4632-4579-5 / Hb / \$95.00



The Modern Muslim World provides a platform for scholarly research on Islamic and Muslim thought and history, emerging from any geographic area within the expansive Muslim world and dated to any period from the beginning of the modern period onwards. Of particular interest to the series are studies that trace the intellectual and historical impact of modern texts and thinkers on the contemporary world. Within this context, submissions are also welcome on Muslim diaspora.



Ottoman Architecture

A Study Published for the 1873 Vienna World's Fair

Edited by Mary Roberts, Samuel Williams & Gay McAuley

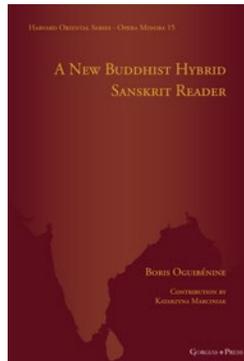
Ottoman Architecture is the first modern history of this architectural tradition commissioned by the Ottoman state, yet it is little known outside the field of late Ottoman studies. Produced for the Vienna World's Fair in 1873, this

magnificently illustrated volume endeavoured to define what was distinctive about Ottoman culture and codifies the empire's 600-year architectural history into a series of developmental stages, emphasising the efflorescence of the Ottoman classical tradition during the sixteenth century. Composed at a formative moment when the Ottoman Empire was striving to conceive of its modernity in relation to other empires in Europe and Asia, the authors carefully position this imperial architectural legacy in relation to other modernising projects in the late Ottoman Empire. This new translation is accompanied by a scholarly introduction that contextualises its visual and historiographic significance.

978-1-4632-4170-4 / Hb / \$131.00



Opera Minora of the century-old *Harvard Oriental Series* aims at the swift publication of important materials that cannot be included in the mainly text-oriented *Harvard Oriental Series*. Therefore, *Opera Minora* includes the publication of seminal conferences, archeological reports, important dissertations, currently controversially discussed topics in Indology and South Asian studies, biographies of outstanding scholars, supporting materials such as linguistic or historical atlases or indexes of important works.



A New Buddhist Hybrid Sanskrit Reader

By Professor Boris Oguibénine;
Contribution by Dr. Katarzyna Marciniak

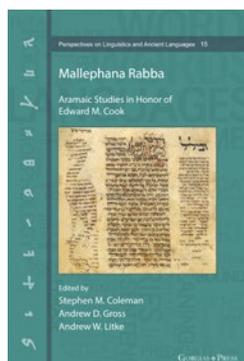
Buddhist Hybrid Sanskrit is not a deteriorated Sanskrit (as many believed at the discovery of Buddhist texts in Sanskrit), but, following the theoretical foundations underlying the pioneering work of Franklin Edgerton, a language with

its grammar and vocabulary *sui generis* implemented rather consequently, which for a long period of time was used to spread the teaching of Buddha. The Reader is meant as a textbook for advanced students with an interest in non-standard Sanskrit and Middle Indo-Aryan. A substantial novelty of the Reader is that it includes extracts from representative texts either recently critically re-edited on the basis of new manuscripts or from the texts unknown at the time of Edgerton's publications. All extracts are accompanied by commentaries explaining their grammatical peculiarities as well as by selections of specific lexical items.

978-1-4632-4566-5 / Hb / \$135.00



Perspectives on Linguistics and Ancient Languages (PLAL) contains peer-reviewed essays, monographs, and reference works. It focuses on the theory and practice of ancient-language research and lexicography that is informed by modern linguistics. Studies in this series include both Semitic and Indo-European languages.



Mallephana Rabba

Aramaic Studies in Honor of Edward M. Cook

Edited by Andrew D. Gross,
Stephen M. Coleman & Andrew W. Litke

This volume of essays honors Edward M. Cook, Ordinary Professor of Semitic and Egyptian Languages and Literatures at The Catholic University of America.

Cook is a leading figure in the vibrant and far-reaching field of Aramaic studies, and the essays reflect his range of interests, with lexical, linguistic, and literary analyses of dialects from the earliest inscriptions to the modern day. The essays are organized in four categories. The first focuses on the earliest attested Aramaic dialects; the second on Biblical Aramaic and texts from the Judean desert; the third on Aramaic translations of Scripture; and the fourth on poetic and religious texts from Late Antiquity. The volume concludes with a poem composed in Neo-Aramaic.

978-1-4632-4583-2 / Hb / \$95.00

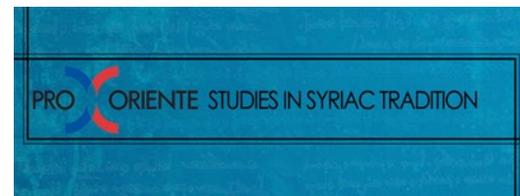


Investigating the Text-Hierarchical Structures and Composition of Numbers

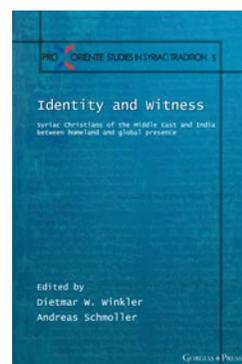
By Gyusang Jin

The structure of the Book of Numbers and its division into textual units has long been of interest to scholars, and various theories have been put forward based on criteria such as time, location or theme. The present volume offers a syntactic-hierarchical analysis of the Book of Numbers, giving priority to syntax and secondary priority to participants and their roles.

978-1-4632-4483-5 / Hb / \$114.95



Pro Oriente (Austria), founded in 1964 by the late Cardinal Franz König, focuses on the relationships between the Roman Catholic Church and the Eastern Christian Churches, and helps the various churches of the Syriac tradition to preserve their unique heritage which is of importance for the whole of Christianity.



Identity and Witness

Syriac Christians of the Middle East and India between homeland and global presence

Edited by Dietmar W. Winkler and
Andreas Schmolter

Identity has become a central theme in a globalised world, both in politics and in the humanities, and the Syrian churches cannot escape it either. Christianity also exists as an identity that can in some ways compete with or even contradict theological understandings as a witness. But how should religious leaders deal with the fact that their churches are as much faith communities as identity markers? This volume does not offer the all-encompassing answer to this central question, but it provides keys for reflection and discussion beyond the circle of clergy and theologians, showing why the Syriac tradition matters for global Christianity.

978-1-4632-4570-2 / Hb / \$95.00

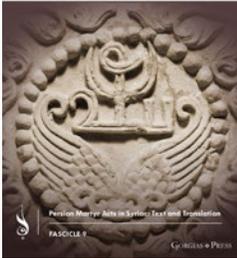
Persian Martyr Acts in Syriac

Persian Martyr Acts in Syriac is a series of Syriac martyrological texts composed from the fourth century into the Islamic period. They detail the martyrdom of a diversity of Christians at the hands of Sasanian kings, bureaucrats, and priests. These documents vary from purely mythological accounts to descriptions of actual events with a clear historical basis, however distorted by the hagiographer's hand.

THREE PERSIAN MARTYR ACTS

The Acts of Miles, Bishop of Susa, the Priest Abursam, and Deacon Sinai, The Martyrdom of Zebina and his Companions, and The Martyrdom of the Forty Martyrs of Beth Kashkeraye

Translated with an Introduction by Susan Ashbrook Harvey, Reyhan Durmaz, Michael L. Payne, Daniel Picus & Noah Tetenbaum



Three Persian Martyr Acts

The Acts of Miles, Bishop of Susa, the Priest Abursam, and Deacon Sinai, The Martyrdom of Zebina and his Companions, and The Martyrdom of the Forty Martyrs of Beth Kashkeraye

Edited with an Introduction by Susan Ashbrook Harvey, Reyhan Durmaz, Michael L. Payne, Daniel Picus & Noah Tetenbaum

This volume brings together the texts and translations for three Syriac martyr acts, set in Sasanian Persia during the reign of Shapur II (309-379 CE). Miles, bishop of Susa, was a fiery church leader and wandering holy man prior to his arrest and martyrdom in the company of the priest Abursam and deacon Sinai. The story of Zebina and his companions includes the extended interrogation and torture of two monks, Yawnan and Brikisho^s, who had set out to serve the others in prison. *The Forty Martyrs* recounts the tragically protracted story of two bishops, nine priests, sixteen deacons, six Sons of the Covenant, and seven Daughters of the Covenant, all of whom suffered unjustly at the hands of corrupt officials. These texts offer compelling witness to the challenges of a community's need to honor memory and experience. They provide evidence towards the formation and sustenance of Christian identity in the midst of Persian society and culture. Above all, each draws upon scriptural and monastic traditions to weave distinctive portraits of notable literary quality.

978-1-4632-4561-0 / Pb / \$74.00

JOURNALS



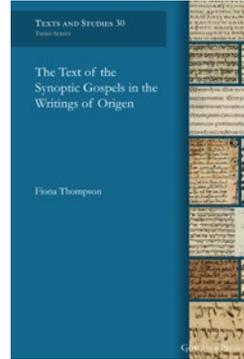
Journal of Language Relationship

The *Journal of Language Relationship* is an international periodical publication devoted to the issues of comparative linguistics and the history of the human language. The Journal contains articles written in English and Russian, as well as scientific reviews, discussions and reports from international linguistic conferences and seminars.

Volume 21/1-2 / 978-1-4632-4617-4 / Pb / \$74.00
Volume 21/3-4 / 978-1-4632-4750-8 / Pb / \$74.00

TEXTS AND STUDIES

Texts and Studies is a series of monographs devoted to the study of Biblical and Patristic texts. Maintaining the highest scholarly standards, the series includes critical editions, studies of primary sources, and analyses of textual traditions. The books in this series will serve as valuable reference works for scholars interested in text transmission, variation, or reception.



The Text of the Synoptic Gospels in the Writings of Origen

By Fiona Thompson

A study of the citations from the synoptic gospels that occur in the works of Origen that have survived in Greek. The citations, lemmata, adaptations and allusions have been collected and citations and lemmata compared against a selection of known manuscripts representing major text types including the so-called Caesarean text type. Statistical analysis has been undertaken to establish the level of agreement between Origen's text and known manuscripts, with further analysis undertaken to establish levels of agreement between the different manuscripts. The evidence suggests that Origen did not use one type of text for any one gospel. Indeed his works reveal instead the range of available text traditions in Caesarea at his time of writing.

978-1-4632-4563-4 / Hb / \$149.00

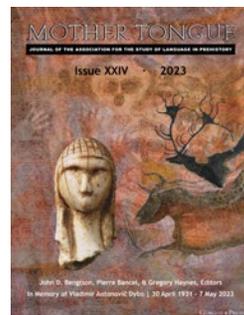
JOURNALS



Hugoye: Journal of Syriac Studies Volume 24: 2021

A peer-reviewed journal, *Hugoye* is a respected academic source for up-to-date information about the state of Syriac studies and for discovering what is going on in the field. Contributors include some of the most respected names in the world of Syriac today.

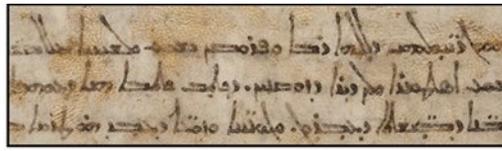
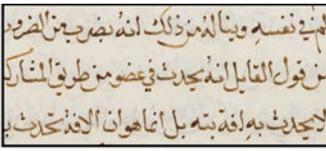
978-1-4632-4581-8 / Pb / \$75.00



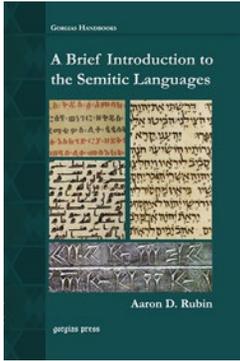
Mother Tongue (XXIV) 2023

Mother Tongue is an annual academic journal published by the Association for the Study of Language in Prehistory (ASLIP).

978-1-4632-4686-0 / Pb / \$55.00



LANGUAGE AND LINGUISTICS



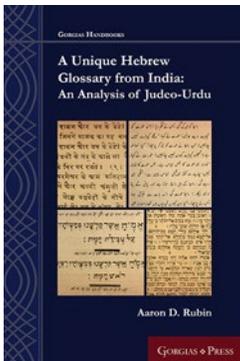
A Brief Introduction to the Semitic Languages

By Aaron D. Rubin

With a written history of nearly five thousand years, the Semitic languages comprise one of the world's earliest and longest attested families. This volume provides an overview of this important language family, including both ancient and modern languages. After a brief introduction to the history of the

family and its internal classification, subsequent chapters cover topics in phonology, morphology, syntax, and lexicon. Each chapter describes features that are characteristic of the Semitic language family as a whole, as well as some of the more extraordinary developments that take place in the individual languages.

978-1-61719-860-1 / Pb / \$40.00



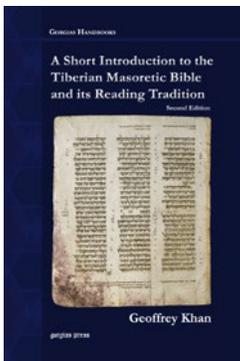
A Unique Hebrew Glossary from India

An Analysis of Judeo-Urdu

By Aaron D. Rubin

This is the first-ever study of Judeo-Urdu, that is, the Hindi/Urdu language written in Hebrew script. This work provides background and introduction to the Judeo-Urdu corpus, presents nearly two hundred entries from one text — a Hebrew-Judeo-Urdu glossary — and analyzes the orthography, phonology, and morphology of Judeo-Urdu. Comparison is made to standard Hindi and Urdu, from which Judeo-Urdu diverges in many interesting ways.

978-1-4632-0613-0 / Pb / \$46.00



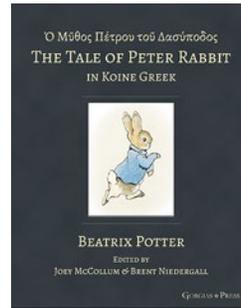
A Short Introduction to the Tiberian Masoretic Bible and its Reading Tradition

By Geoffrey Khan

This book is intended to provide a quick introductory overview of the Tiberian Masoretic tradition of the Hebrew Bible and its background. It was this tradition that produced the great Masoretic codices of the Middle Ages, which form the basis of modern printed editions of the

Hebrew Bible. Particular prominence is given to the multi-layered nature of the Masoretic tradition. The volume contains a section describing the Tiberian reading tradition, which is essential for a correct understanding of the vocalization system.

978-1-4632-0246-0 / Pb / \$47.00

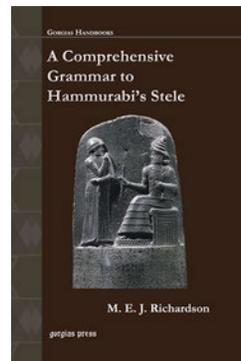


The Tale of Peter Rabbit in Koine Greek

Edited by Joey McCollum & Brent Niedergall

A translation of Beatrix Potter's Tale of Peter Rabbit in Koine Greek, using only vocabulary found in the Greek New Testament and Septuagint (including the Apocrypha), and illustrated with Potter's original drawings.

978-1-4632-4223-7 / Pb / \$23.00

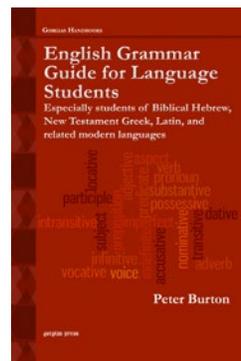


A Comprehensive Grammar to Hammurabi's Stele

By M. E. J. Richardson

This complete grammar of Code of Hammurabi is formally arranged and can be the basis for learning the rest of Akkadian grammar. Students of Biblical Hebrew or Arabic will find it a most convenient introduction to this sister language. The cuneiform text has been set out in columns opposite a phonetic transcription, thus enabling the comprehensive set of citations illustrating various points of Akkadian grammar to be easily checked within their wider linguistic context. This book, when used in conjunction with the author's previous book "Hammurabi's Laws", makes it possible for a student to learn to read and understand the whole text of Hammurabi's Stele.

978-1-4632-0284-2 / Pb / \$82.00



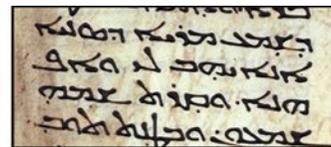
English Grammar Guide for Language Students

Especially students of Biblical Hebrew, New Testament Greek, Latin, and related modern languages

By Peter Burton

Too many incoming students are fluent in English but unable to discuss the language grammatically. Introductory language courses and textbooks often assume a proficiency and familiarity with grammatical terms that is not possessed by the students. This guide delivers an understanding of English grammar starting from simple concepts and presupposing no background or vocabulary. This book is designed as a textbook and a reference for students beginning a New Testament Greek, Biblical Hebrew, Aramaic or Latin course.

978-1-61143-864-2 / Pb / \$85.00



SYRIAC AND SYRIAC STUDIES, INCLUDING PESHITTA BIBLES

The Antioch Bible

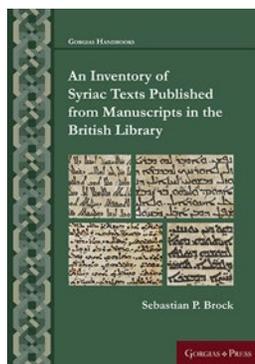
The Antioch Bible Series provides a fresh new idiomatic English translation of the Syriac Bible (called the “Peshitta”) alongside the original text in 35 volumes. The Syriac is fully vocalized and pointed so that readers at any level will be able to work with it—from beginners who are just starting to learn the language to experienced scholars who want a text to consult. See page 3 for details.

Syriac-English New Testament

Launched in early 2020, this leather-bound bilingual Syriac-English edition of the New Testament includes a detailed introduction to the history of the Peshitta New Testament, features colorful illustrations from the famous Rabbula Gospels, and comes in both gilded and standard formats. See page 2 for details.

An Inventory of Syriac Texts Published from Manuscripts in the British Library

By Sebastian P. Brock



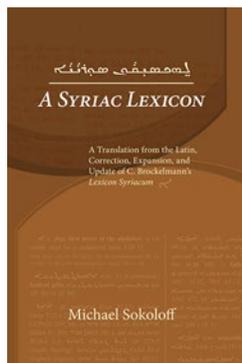
The British Library possesses one of the most important collections of Syriac manuscripts in the world, with large numbers dating back to the second half of the first millennium CE. The publication of important Syriac texts from these manuscripts has been going on for some 180 years and still continues. The aim of the present volume is to provide a guide to these scattered publications: following the sequence of the shelf-marks (call numbers), for each manuscript indication is given of what texts have been published from it. For convenience, a concordance between Wright’s Catalogue numbers and shelf-marks is provided, along with a list of palimpsests and of joins with manuscripts in other libraries, in particular with those still in the Library of Dayr al-Surian in Egypt, the monastery which was the source of over 500 manuscripts and fragments purchased by the British Museum in the mid nineteenth century.

978-1-4632-4214-5 / Hb / \$149.00

A Syriac Lexicon

A Translation from the Latin, Correction, Expansion, and Update of C. Brockelmann’s Lexicon Syriacum

By Michael Sokoloff



The second edition of Carl Brockelmann’s *Lexicon Syriacum*, published in 1928, is a highly reputable Syriac dictionary. However, its Latin language and the ordering of words according to trilateral Semitic roots make its use difficult for most students and scholars. This revised edition by Sokoloff renders meanings in English, arranges words alphabetically, and includes many useful tools on a CD.

978-1-60724-620-6 / Hb / \$149.50

Pocket Gorgias Syriac-English Dictionary

By Sebastian P. Brock & George Anton Kiraz



The *Pocket Dictionary* is both a convenient academic resource and a door into the world of Modern Literary Syriac. With 13,000 entries drawn from the major existing works, it is a practical tool for all but the most specialized Classical Syriac texts. The dictionary contains words and word meanings not found in earlier dictionaries. Technical words from the grammatical and liturgical traditions are marked as such, and Kthobonoyo words and meanings are also marked. Difficult and unusual verb forms, especially weak forms, are listed alphabetically and under their respective root.

978-1-4632-0707-6 / Pb / \$45.00

Beth Qaṭraye

A Lexical and Toponymical Survey

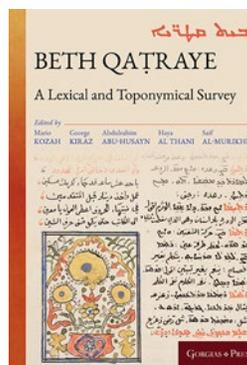
By Mario Kozah,

George Anton Kiraz,

Abdulrahim Abu-Husayn,

Haya Al Thani &

Saif Shaheen Al-Murikhi

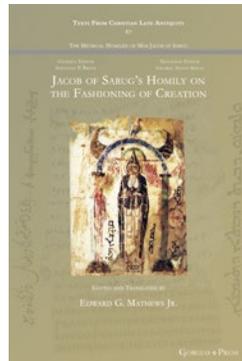


This volume presents and analyzes information on the pre-Islamic and early Islamic historical geography and toponyms of the Beth Qaṭraye region as well as newly discovered vocabulary from a language referred to as Qaṭrāyīth (“in Qatari”) used by its inhabitants.

978-1-4632-4139-1 / Hb / \$55.00

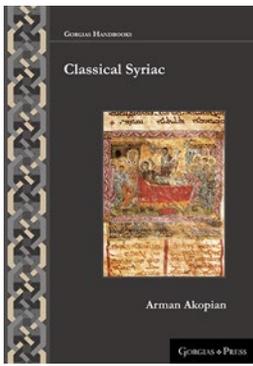
Jacob of Sarug’s Homily on the Fashioning of Creation

Edited and Translated by Edward G Mathews Jr



Recognized as a saint by both Chalcedonian and non-Chalcedonian Christians alike, Jacob of Sarug (d. 521) produced many narrative poems that have rarely been translated into English. Of his reported 760 metrical homilies, only about half survive. Part of a series of fascicles containing the bilingual Syriac-English editions of Saint Jacob of Sarug’s homilies, this volume contains his entire seven-part homily on the Fashioning of Creation. The Syriac text is fully vocalized, and the translation is annotated with a commentary and biblical references. The volume is one of the fascicles of Gorgias Press’s *The Metrical Homilies of Mar Jacob of Sarug*, which, when complete, will contain all of Jacob’s surviving sermons.

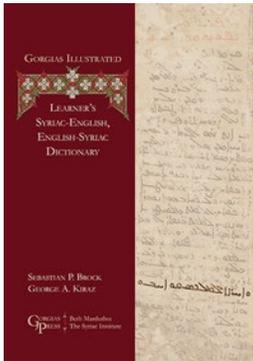
978-1-4632-4386-9 / Pb / \$59.40



Classical Syriac
By Arman Akopian

This manual is conceived as an academic one and is primarily intended for college and theological academy students; it can also be used as a “self-teaching” grammar book. An introductory course of eight lessons presents the Syriac phonology and script, followed by the basic course of 40 lessons. The book is designed to cover one academic year.

978-1-4632-3979-4 / Pb / \$98.00

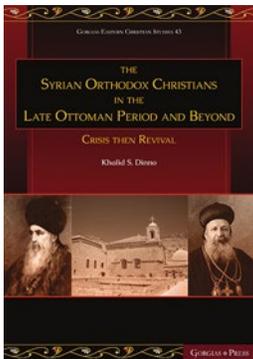


Gorgias Illustrated Learner's Syriac-English, English-Syriac Dictionary

By Sebastian P. Brock & George Anton Kiraz

This dictionary is both a convenient academic resource and a door into the world of Modern Literary Syriac. With 13,000 entries drawn from the major existing works, alongside dozens of explanatory boxes on biblical, historical, theological, liturgical, cultural, as well as grammatical topics, and over 80 colored illustrations, it is a practical tool for those that wish to access all but the most specialized Classical Syriac texts.

978-1-4632-4180-3 / Hb / \$48.00



The Syrian Orthodox Christians in the Late Ottoman Period and Beyond

Crisis then Revival
By Khalid S. Dinno

The book addresses the history of Syrian Orthodoxy during a critical juncture of its history that spans the late Ottoman period and treads well beyond to witness remarkable revival, indeed renaissance. The work uniquely utilizes over 6000 uncatalogued and unpublished archival documents that were made available for it.

978-1-4632-0575-1 / Hb / \$85.50



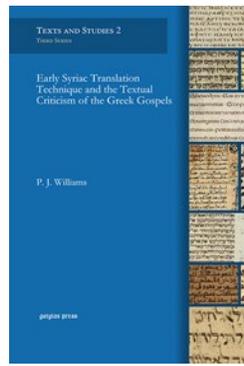
Invitación a la lengua siriaca

By George Anton Kiraz;
Edición y traducción española de Joan Ferrer & Juan Pedro Monferrer-Sala

A Spanish translation of George Kiraz's popular New Syriac Primer. This fruitful integration of scholarly introduction and practical application provides a primer that is more than a simple grammar or syntactic introduction to the language.

Written in a style designed for beginners, Kiraz avoids technical language and strives for a reader-friendly inductive approach.

978-1-4632-0636-9 / Pb / \$48.00

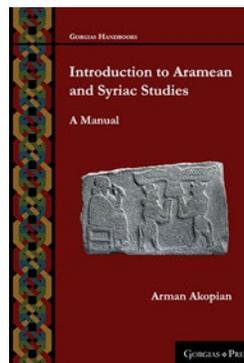


Early Syriac Translation Technique and the Textual Criticism of the Greek Gospels

By P. J. Williams

Although scholars have often made inferences about the Greek texts that lay behind the Old Syriac and Peshitta versions of the Gospels, very few have ever attempted to formulate systematic rules for such inferences. This volume investigates a wide range of textual phenomena and formulates clear and simple rules for the use of Syriac texts as witnesses to the underlying Greek. It becomes possible to uncover errors that have accumulated during the evolution of the Greek New Testament textual apparatus. Williams argues these errors generally stem from the unjustified use of Syriac witnesses.

978-1-59333-096-5 / Hb / \$170.00

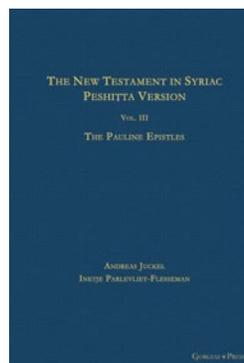


Introduction to Aramean and Syriac Studies

A manual
By Arman Akopian

Originally published in Armenian, this comprehensive introduction to Aramean and Syriac studies provides a gateway to the history, language, culture, and religion of the Aramean/Syriac people from the ancient times, through to the modern day. Special attention is given to such topics as translation and literary activity of the Syriacs, their missionary zeal and role as an intercultural medium, denominational fragmentation, and identity issues. The book is intended for the students of Oriental and Semitic studies but will be of value to anyone interested in the history and cultural heritage of the Christian Orient.

978-1-4632-0738-0 / Pb / \$119.00

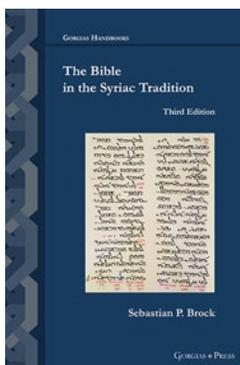


The New Testament in Syriac: Peshitta Version

Vol. III: The Pauline Epistles
By Andreas Juckel & Inetje Parlevliet-Flesseman

More than one hundred years after the publication of the BFBS volume of the Peshitta NT (1920), a critical edition of the Praxapostolos is still a desideratum. This edition fills the gap for the Corpus Paulinum. It expands the collations of the Scottish scholar John Pinkerton (1882–1916) up to some 60 manuscripts, incl. 5 lectionaries and 7 ‘masoretic’ manuscripts; it is based on the (slightly modified) BFBS text, which was established by the majority vote of Pinkerton’s collated manuscripts. The present edition turns the editorial principle of ‘majority vote’ into a textual history, considering the East-West-bifurcation of textual traditions, and the development of the *Textus receptus* by standardization. 9 printed editions are included, among which are 6 of the *Textus receptus* (incl. the *editio princeps* of 1555), thus covering the transmission of the Corpus Paulinum from the beginnings up to the 16th century.

978-1-4632-4479-8 / Hb / \$156.00

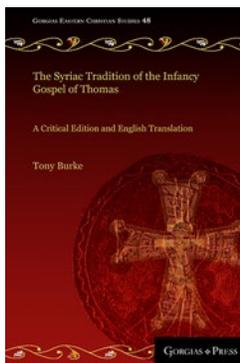


The Bible in the Syriac Tradition (Third Edition)

By Sebastian P. Brock

This is a basic introduction to the various Syriac translations of the Bible and the ways in which they were used in the Syriac tradition. After an initial discussion of the general problems of biblical translation, the different surviving Syriac translations are outlined, as well as biblical manuscripts, lectionaires, printed editions, and translations. A reception history of the Syriac Bible covers the ways in which it has been interpreted, the commentary tradition, its use in preaching, in liturgy, and in spirituality. An appendix offers some comparative samples (in translation) to illustrate some of the differences between the different Syriac translations.

978-1-4632-4233-6 / Pb / \$53.00



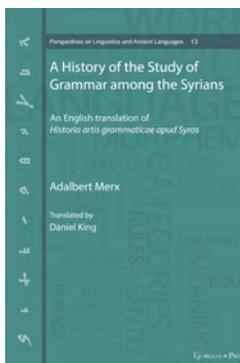
The Syriac Tradition of the Infancy Gospel of Thomas

A Critical Edition and English Translation

By Tony Burke

The Infancy Gospel of Thomas, like many apocryphal gospels, has been much transformed over the course of its transmission. This volume covers the history of scholarship on the Syriac Infancy Gospel of Thomas, a description of the extant manuscripts (now numbering over twenty and divided into three recensions), and editions and translations of each recension of the text. Winner of the 2018 Frank W. Beare Award of the Canadian Society of Biblical Studies.

978-1-4632-0584-3 / Hb / \$168.00



A History of the Study of Grammar among the Syrians

An English translation of Historia artis grammaticae apud Syros

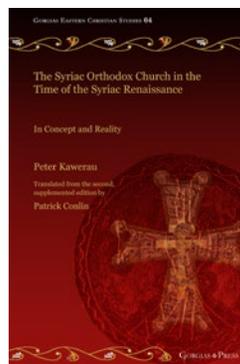
By Adalbert Merx; Translated by Daniel King

This book is a translation of a monograph about the Syriac grammatical tradition, the *Historia artis grammaticae apud Syros*, by the 19th-century German theologian and linguist, Adalbert Merx.

The book traces the ways in which Syriac scholars in Late Antiquity learned to analyse their own language and to adapt the techniques of Greek grammar to their own Semitic language. Starting with early translations of Greek works, Merx traces the innovations introduced by Jacob of Edessa and the development of accentuation and pointing. He also covers the contributions of Eastern and Western Syriac scholars such as Ḥunayn ibn Ishaq, Joseph bar Malkon, and John bar Zu'bi, taking the story up to the time of Barhebraeus. The relationships of Syriac with Greek, Hebrew, and Arabic traditions are all carefully considered. The current edition has been extensively annotated in order to bring the reader up-to-date with research carried out since Merx published his ground-breaking work. The texts that

were included in the original have also been re-published afresh, including the fragments of Jacob of Edessa's famous *Grammar*.

978-1-4632-4197-1 / Hb / \$95.00



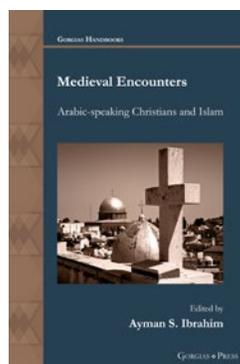
The Syriac Orthodox Church in the Time of the Syriac Renaissance

In Concept and Reality

By Peter Kawerau; Translated by Patrick Conlin

The Syriac Orthodox Church experienced a revival of writing and theological insight during the 11th – 13th centuries known as the Syriac Renaissance. Authors like Bar ʿEbroyo, Michael I Rabo (Michael the Great) and Dionysios Bar Salibi authored their own original works and translated Greek and Arabic writings into Syriac. However, then as now, grand ecclesiastical plans sometimes fell short of real life application. This time period was also a significant one in secular history, with Crusaders, Muslims, and Mongol khans battling for control of the Middle East. After scouring the available Syriac chronicles from the Syriac Renaissance, Peter Kawerau has summarized both the stated ideals and lived realities of ecclesiastic structures and interactions between Syriac-speaking Christians and their neighbors of other traditions and faiths. This translation, based on Kawerau's 1960 edition, updates some of the language used and makes this work available to English speaking students, scholars, and interested laity.

978-1-4632-4467-5 / Hb / \$65.00



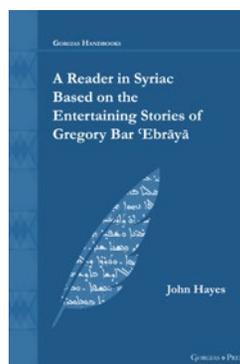
Medieval Encounters

Arabic-speaking Christians and Islam

Edited by Ayman S. Ibrahim

A sourcebook of major Arabic Christian theologians and texts from the 9th-11th centuries. Christian authors who spoke and wrote Arabic had no choice but to engage with Islam and the complex realities of life—initially as a majority, later as a minority—under Muslim rule. They had to express their theology in new ways, polemicize against the claims of a new religion, as well as defend their doctrines against Islam's challenges.

978-1-4632-4447-7 / Pb / \$55.00

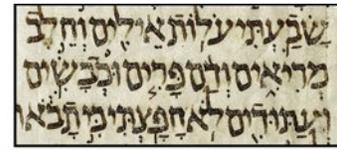


A Reader in Syriac Based on the Entertaining Stories of Gregory Bar ʿEbrāyā

By John Hayes

The purpose of this modest volume is to aid beginning students of Syriac in acquiring facility in reading the language. It contains thirty stories taken from the Book of Entertaining Stories of Gregory Bar ʿEbrāyā (1226–1286 AD). Each story includes an analysis of its grammar and vocabulary. There is also a discussion of cognates to the Syriac vocabulary in Arabic and Hebrew.

978-1-4632-4489-7 / Pb / \$47.50



BIBLICAL STUDIES, INCLUDING HEBREW BIBLE AND MANUSCRIPT STUDIES

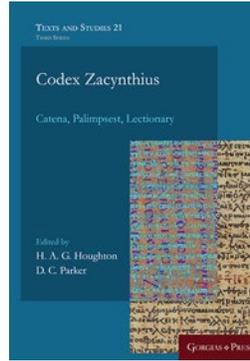


Masorah Bundle

The Masorah Bundle brings together eight notable titles covering basic studies on the Masorah. The bundle is ideal for those engaged in Masoretic studies at all levels and includes: *A Short Introduction to the Tiberian Masoretic Bible*, *The Sub Loco notes in the Torah*, *The Sub Loco notes in the Former Prophets*, *Scribal Wit*, *The Masorah of the Former Prophets in the Leningrad Codex* (Vol. 1: *Joshua*, Vol. 2: *Judges & Vol. 3: Samuel*), and *Hidden Treasure*.

Masorah_Bundle / \$1171.00*

*Please note that no additional discounts apply. The quoted price is the lowest price.



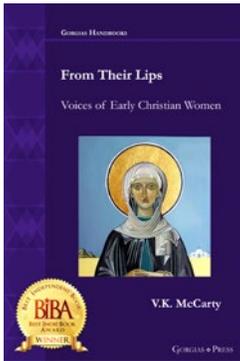
Codex Zacynthius

Catena, Palimpsest, Lectionary

Edited by H. A. G. Houghton & David C. Parker

This book consists of a series of studies of Codex Zacynthius (Cambridge, University Library MS Add. 10062), the earliest surviving New Testament commentary manuscript in catena format. A research project funded by the UK Arts and Humanities Research Council has produced new multispectral images of the palimpsest undertext in order to enable a thorough investigation of the manuscript and the creation of a complete electronic edition. This volume, co-authored by the members of the project, will provide a full account of the research undertaken by the project. Many advances have resulted from this research, which will be presented here for the first time in print.

978-1-4632-4107-0 / Hb / \$146.00



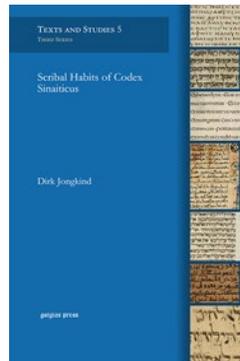
From Their Lips

Voices of Early Christian Women

By V.K. McCarty

The Church venerates among its saints several Early Christian women whose teaching and wisdom contribute to the depth of our theological heritage. Their inspired voices can be heard at work witnessing; in the New Testament, in the early centuries of the Church Fathers and throughout the Byzantine era. Readers will find this volume bringing female leaders from the Early Church to life from the traditional ancient sources and sharing their experience of the presence of God. Their remembered advice to followers still illuminates issues of faith and justice which bind us together as Christians today.

978-1-4632-4255-8 / Pb / \$48.00

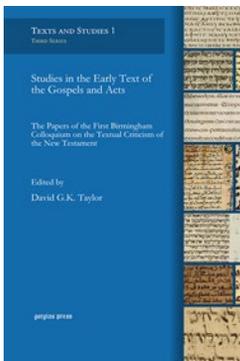


Scribal Habits of Codex Sinaiticus

By Dirk Jongkind

Codex Sinaiticus is one of the oldest, famous, and most important manuscripts of the Bible. At least three scribes copied the text manually, and they were faced with many decisions: What do I do when I spot an error in the text I just copied? What is the right spelling of this word? Is it time for a new paragraph? This book studies a variety of textual and non-textual phenomena in Codex Sinaiticus. We discover more about this important biblical manuscript as well as the individuals with their own habits, qualities, and skill levels who produced it.

978-1-59333-422-2 / Hb / \$167.00



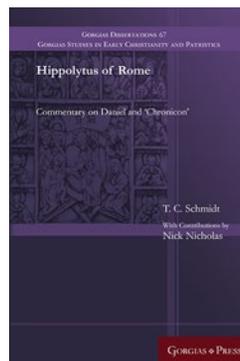
Studies in the Early Text of the Gospels and Acts

The Papers of the First Birmingham Colloquium on the Textual Criticism of the New Testament

Edited by David G.K. Taylor

Eleven papers from the First Birmingham Colloquium on the Textual Criticism of the New Testament, examining aspects of the Textus Receptus, the 'Pre-Johannine Text' of the Gospel, the ratings system in the United Bible Societies' Greek New Testament, and the application of probability theory to textual transmission, as well as surveys of non-continuous papyrus witnesses to the New Testament and the Dura-Europos Gospel Harmony, alongside studies of variation in the form of the Beatitudes and the location of Emmaus.

978-1-4632-0242-2 / Hb / \$157.00



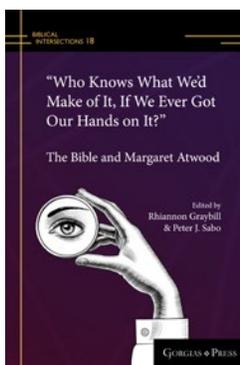
Hippolytus of Rome

Commentary on Daniel and 'Chronicon'

By T. C. Schmidt; Contribution by Nick Nicholas

This volume contains an English translation and introduction to Hippolytus of Rome's Commentary on Daniel and his Chronicon. Both works are the first writings of their kind. The commentary is the earliest extant Christian commentary on a book of the Bible and the Chronicon is the first extant Christian historical work.

978-1-4632-0658-1 / Hb / \$160.00

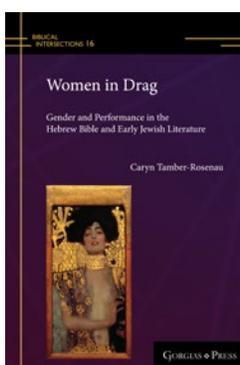


“Who Knows What We’d Make of It, If We Ever Got Our Hands on It?”

The Bible and Margaret Atwood
 Edited by Rhiannon Graybill & Peter J. Sabo

In the nightstands of hotel rooms, kept under lock and key, in the poetry of a pre-apocalyptic environmental cult, and quoted by children, priests, and murderers alike—the Bible is omnipresent in the work of Margaret Atwood. The Bible is found not only in her novels but also in her poetry, short stories, and non-fiction work. *“Who Knows What We’d Ever Make of It, If We Ever Got Our Hands on It?”* assembles cutting edge literary and critical readings of Margaret Atwood and the Bible.

978-1-4632-4135-3 / Hb / \$158.00

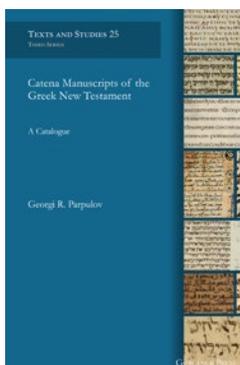


Women in Drag

Gender and Performance in the Hebrew Bible and Early Jewish Literature
 By Caryn Tamber-Rosenau

Tamber-Rosenau presents the first systematic study, both text-centered and deeply engaged with a variety of queer-theoretical frameworks, of the motif of the woman-turned-warrior in ancient Jewish literature. Through analysis from queer-theoretical perspectives and comparison with Ancient Near Eastern and Greco-Roman literature, *Women in Drag* shines new light on three strong female characters from the Hebrew Bible and the early days of Jewish literature.

978-1-4632-0716-8 / Hb / \$114.95

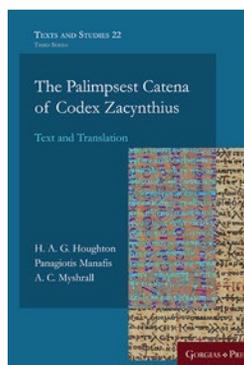


Catena Manuscripts of the Greek New Testament

A Catalogue
 By Georgi R. Parpulov

The book is a synoptic catalogue of a large class of Greek manuscripts: it describes all pre-seventeenth century copies of the Greek New Testament in which the biblical text is accompanied by commentary. Manuscripts where this commentary consists of combined excerpts (*catena*) from the works of various authors are described in particular detail. Those that have similar content are grouped together, so that the potential relatives of any given manuscript can be easily identified. Several previously unknown types of *catenae* are distinguished and a number of previously unstudied codices are brought to light for the first time. To ensure its longer shelf-life, the volume systematically references on-line electronic databases (which are regularly updated). It will be of use to anyone interested in Byzantine book culture and in biblical exegesis.

978-1-4632-4260-2 / Hb / \$114.95

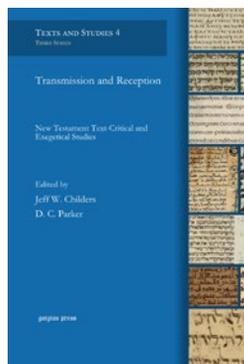


The Palimpsest Catena of Codex Zacynthius

Text and Translation
 By H. A. G. Houghton, Panagiotis Manafis & A. C. Myshrall

This book is the first-ever edition of the complete palimpsest undertext of Codex Zacynthius (Cambridge, University Library MS Add. 10062), the earliest surviving New Testament commentary manuscript in catena format. It relies on new multispectral images produced by a research project funded by the UK Arts and Humanities Research Council in 2018.

978-1-4632-4105-6 / Hb / \$146.00



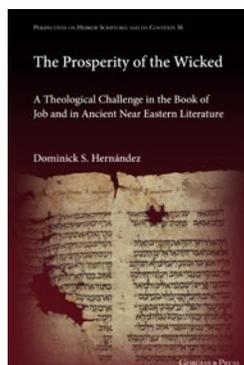
Transmission and Reception

New Testament Text-Critical and Exegetical Studies

Edited by Jeff W. Childers & David C. Parker

The sixteen studies in this volume explore a variety of topics pertaining to the transmission and reception of the New Testament text. Including articles by Barbara Aland, D. C. Parker, Eldon Epp, Gordon Fee, Everett Ferguson, and others, the results of these studies have important implications for the interpretation of the New Testament and for understanding the formative impact of the text on Early Christianity. Indispensable for those interested in textual criticism, this compilation will be a welcome resource for New Testament scholars, and those interested in Early Christianity.

978-1-59333-367-6 / Hb / \$170.00

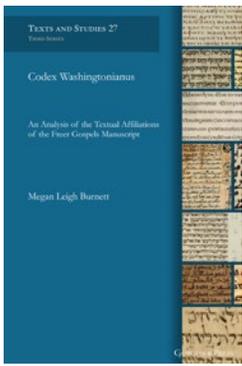


The Prosperity of the Wicked
A Theological Challenge in the Book of Job and in Ancient Near Eastern Literature

By Dominick S. Hernández

Does Job convincingly argue against a fixed system of just retribution by proclaiming the prosperity of the wicked—an assertion that distinctly runs contrary to traditional biblical and ancient Near Eastern wisdom? This study addresses this question, giving careful consideration to the rhetoric, imagery, and literary devices used to treat the issue of the fate of the wicked in Job’s first two rounds of dialogue, where the topic is predominantly disputed. The analysis will glean from related biblical and non-biblical texts in order to expose how Job deals with this fascinating subject and reveal the grandeur of the composition.

978-1-4632-4424-8 / Hb / \$114.95

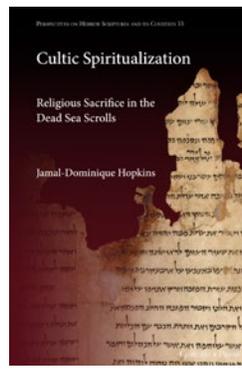


Codex Washingtonianus
An Analysis of the Textual Affiliations of the Freer Gospels Manuscript
 By Megan Leigh Burnett

Codex Washingtonianus: An Analysis of the Textual Affiliations of the Freer Gospels Manuscript draws a text-critical picture of one of the most complex Greek manuscripts of the Gospels. The monograph presents a detailed examination of the textual features of Codex Washingtonianus in all

four Gospels, paying special attention to the manuscript's primary feature: block mixture. In the early 1900s, Henry A. Sanders was the first to notice that Codex W shifts textual affinities numerous places in the manuscript, creating textual blocks. Sanders delineated the textual blocks still accepted and used today. This study examines and evaluates these textual blocks and assesses the quantitative relationship(s) between W and other Gospel manuscripts from various textual traditions. The quantitative assessment is supplemented by an investigation of W's other properties: paratextual features, orthographic variations, and scribal tendencies. Codex W is the paradigm of a block-mixture manuscript, and its textual blocks are fully displayed in nearly every characteristic. W's block mixture was first observed by Sanders, but it has not been thoroughly explored until now. As a result, this research not only addresses block mixture as a text-critical phenomenon, it also illuminates the character of one of the New Testament's most unique manuscripts.

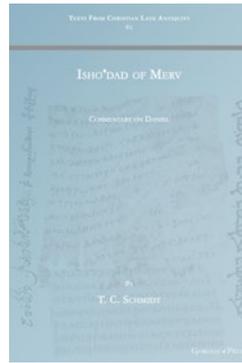
978-1-4632-4451-4 / Hb / \$114.95



Cultic Spiritualization
Religious Sacrifice in the Dead Sea Scrolls
 By Jamal-Dominique Hopkins

This volume examines the traces of the life and archaeology of Qumran, and the cherished views of sacrifice in the non-biblical sectarian Dead Sea Scrolls. Hopkins explores the historical and ideological development of the Jewish priestly movement related to the scrolls, focusing predominantly on the movement's later offshoot group known as the Qumran community, which chose to spiritualize the Jerusalem temple and sacrificial practices. As a consequence of being driven into the Qumran desert, in the absence of the physical temple in Jerusalem, this nomadic priestly community viewed itself as "temple." In exchange for actual animal sacrifice, the community offered the fruit of their lips through the acts of prayer and praise. In leaving the larger community, this Qumran community thus became an eschatological community engaging in the practice of cultic spiritualization.

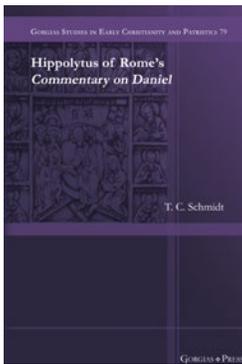
978-1-4632-4241-1 / Hb / \$110.95



Isho'dad of Merv
Commentary on Daniel
 By T. C. Schmidt

Isho'dad of Merv's (fl. 850 AD) Commentary on Daniel provides an important witness to East Syriac exegetical technique. In it Isho'dad typically emphasizes an historical reading of the Old Testament above any kind of allegorical, spiritual, or even Christological interpretation. Most notable is Isho'dad's belief that the Maccabees fulfilled several of the visions described in the book of Daniel, even including the Heavenly Kingdom of Daniel chapters 2, 7, and 8, and the physical resurrection of Daniel 12. These interpretations dramatically depart from most eastern and western commentators who considered Daniel's visions to portend the rise of the Roman Empire and the advent of Christ. Isho'dad's commentary is translated here into English for the first time.

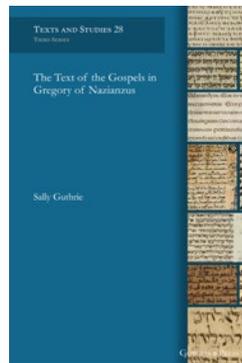
978-1-4632-4278-7 / Pb / \$69.00



Hippolytus of Rome's Commentary on Daniel
 By T. C. Schmidt

In his *Commentary on Daniel*, one of the earliest surviving Christian commentaries, Hippolytus interprets the deeds and visions of Daniel against the backdrop of contemporary Roman persecution and eschatological expectations, thus providing much information about Christian affairs in the early third century. Throughout the commentary Hippolytus discusses his distinctive Logos theology and also mentions various liturgical practices involving baptism, anointing and the celebration of Easter.

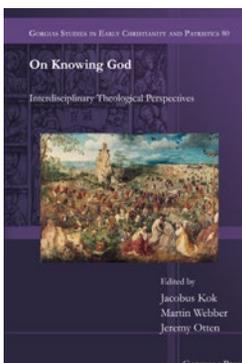
978-1-4632-4436-1 / Pb / \$37.00



The Text of the Gospels in Gregory of Nazianzus
 By Sally Guthrie

The fourth-century archbishop Gregory of Nazianzus was one of the most influential and widely-read authors of his time, but because the majority of his output was in poetic form he has rarely been treated as a source for the biblical text. The present study brings together all the identifiable references to the Gospels in Gregory's writings for the first time, comparing them with standard biblical texts and manuscripts in order to determine their significance for the history and transmission of the New Testament. This collection also sheds new light on Gregory's treatment of Scripture and the distinctive role it plays in his rhetorical style.

978-1-4632-4337-1 / Hb / \$149.00



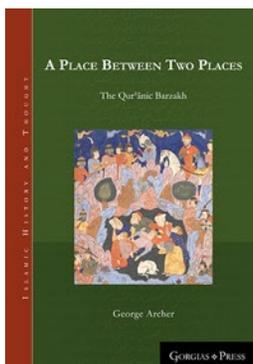
On Knowing God
Interdisciplinary Theological Perspectives
 Edited by Jacobus Kok, Martin Webber & Jeremy Otten

This book explores the concept of Knowing God and the Knowability of God from an interdisciplinary theological perspective. Approaching the issue from the perspectives of their respective theological disciplines, contributors reflect on what it means to know God, how people of faith have sought to know God in the past, and indeed whether, and to what extent, such knowledge is even possible.

978-1-4632-4462-0 / Hb / \$99.00



ISLAMIC AND MIDDLE EASTERN STUDIES



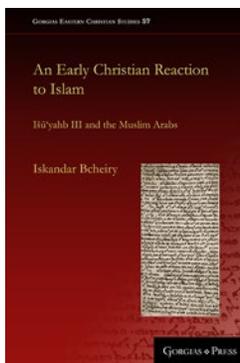
A Place Between Two Places

The Qur'anic Barzakh

By George Archer

What happens after death but before the final resurrection? This is the intermediate state. For most Muslims, it is called the barzakh, and it is a fantastical and frightening time in the grave. Throughout history and today this belief has been discussed and expressed in many forms: from Sūfī dreamscapes to theological tests of orthodoxy. But where does the barzakh come from first? In *A Place Between Two Places: The Qur'anic Barzakh*, George Archer reconstructs the *barzakh*'s early history. Analyzing sixteen of the Qur'ān's *sūras* in search of oral formulae, subtextual hints, and concentric parallelisms, the early *barzakh* is exposed as a response to the saint cults of late antiquity, and most especially, the cult of the divine Christ. From here, the Qur'ānic vision of the *barzakh* is traced forward through later prophetic biographies, Islamic architecture, and the *ḥadīth* literature in order to show how the *barzakh* developed into the distinctive eschatological claims of the Islamic Middle Ages.

978-1-4632-0612-3 / Hb / \$129.00



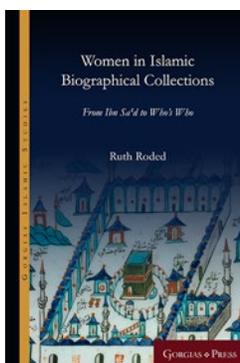
An Early Christian Reaction to Islam

Iṣū'yāhb III and the Muslim Arabs

By Iskandar Bcheiry

The year 652 marked a fundamental political change in the Middle East and the surrounding region. An important and contemporary source of the state of the Christian Church at this time is to be found in the correspondence of the patriarch of the Church of the East, Iṣū'yāhb III (649–659), which he wrote between 628 and 658. This book discusses Iṣū'yāhb's view of and attitudes toward the Muslim Arabs.

978-1-4632-4098-1 / Hb / \$134.00



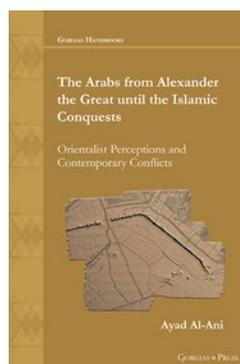
Women in Islamic Biographical Collections

From Ibn Sa'd to Who's Who

By Ruth Roded

A groundbreaking study of 40 bibliographical collections, dating from the 9th century to the present, investigating which type of woman Muslim scholars have deemed worthy of recording for posterity. The analysis clearly indicates that Muslim women have achieved prominence in certain fields at certain times.

978-1-4632-3930-5 / Hb / \$114.95



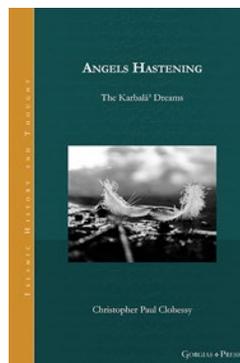
The Arabs from Alexander the Great until the Islamic Conquests

Orientalist Perceptions and Contemporary Conflicts

By Ayad Al-Ani

This is not a conventional history book. It is rather a study of the sociology of historical writing about a period that, although quite distant in time (330 B.C. to A.D. 670), still influences political discourse about the Arab world, and especially the relationship between the West and the Middle East. This book focuses on the riddle of the disappearance of the Arabs from history before Islam, their sudden appearance behind the banners of the Prophet, and the powerful and traumatic effect this emergence into world history has had on the relationship between the Arabs and the West.

978-1-4632-4285-5 / Pb / \$114.95



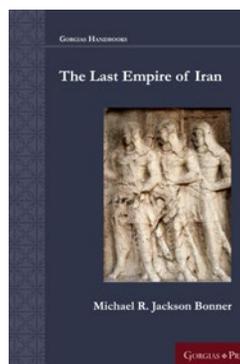
Angels Hastening

The Karbalā' Dreams

By Christopher Paul Clohessy

When, on an autumn Medina night in 61/680, the night that saw al-Ḥusayn killed, Umm Salama was torn from her sleep by an apparition of a long-dead Muḥammad, she slipped effortlessly into a progression of her co-religionists who, irrespective of status, gender or standing with God, were the recipients of dark and arresting visions. At the core of those Delphian dreams, peopled by angels or ḡinn or esteemed forbears, and textured with Iraqi dust and martyrs' blood, was the Karbalā' event. Her dream would be recounted by an array of Muslim scholars, from al-Tirmidī, stellar pupil of al-Buḥārī, and Ibn 'Asākir, untiring chronicler of Syrian history, to bibliophile theologian Ibn Ṭā'ūs and Egyptian polymath al-Suyūṭī. But this was not Umm Salama's only otherworldly encounter and she was not the only one to have al-Ḥusayn's fate disturb her nights. This is their story.

978-1-4632-4209-1 / Hb / \$95.00

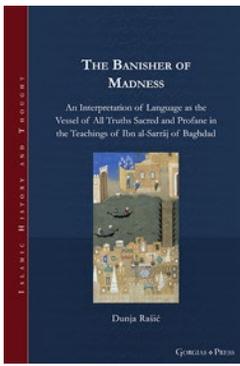


The Last Empire of Iran

By Michael Bonner

As part of the Gorgias Handbook Series, this book provides a political and military history of the Sasanian Empire in Late Antiquity (220s to 651 CE). The book takes the form of a narrative, which situates Sasanian Iran as a continental power between Rome and the world of the steppe nomad.

978-1-4632-0616-1 / Pb / \$90.00



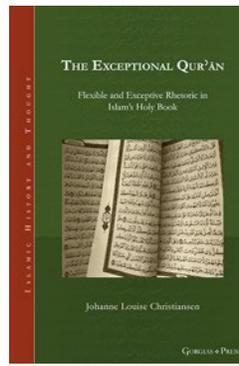
The Banisher of Madness
An Interpretation of Language as the Vessel of All Truths Sacred and Profane in the Teachings of Ibn al-Sarrāj of Baghdad

By Dunja Rašić

Born in the late 9th century Baghdad, the ‘Abbāsid grammarian ‘Abū Bakr Muḥammad b. Saḥl Ibn al-Sarrāj came to be remembered as the Banisher of Madness and the virtuous scholar whose

life has exemplified the culture of Arabs in its fullness. Lauded as the arch-enemy of Hellenistic sciences and, at the same time, as the main source of transmission of Aristotelian logic from the 10th century philosophers to the grammarians of Baghdad; Ibn al-Sarrāj nonetheless remains a shadowy figure in the history of Arabic grammar studies up until today. This book addresses this issue by examining the problematic relationship between language, logic, and grammar in Ibn al-Sarrāj’s teachings.

978-1-4632-4162-9 / Hb / \$153.00

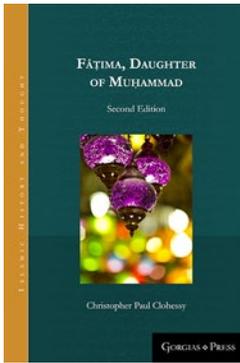


The Exceptional Qur’an
Flexible and Exceptional Rhetoric in Islam’s Holy Book

By Johanne Louise Christiansen

A synchronic, theoretical study of the Qur’anic complex of exception and flexibility. Through analyses of rhetorical devices, including direct exceptions, recurring standardized arguments with a dispensatory aim, and modifying hypotheticals within the Qur’ān’s legal discourse, the author argues that this complex seems to be – if not entirely unique – articulated in a new and deliberate manner as compared to previous scriptures: The Qur’ān continuously negotiates a balance between strictness and leniency, between principle and dispensation. Joining its philological results with the system theoretical framework of anthropologist Roy A. Rappaport, *The Exceptional Qur’an* considers how such rhetorical strategies contributed to the systemic long-term durability of the Qur’ān, becoming the successful founding document of a religious community and discursive tradition.

978-1-4632-0729-8 / Hb / \$120.00



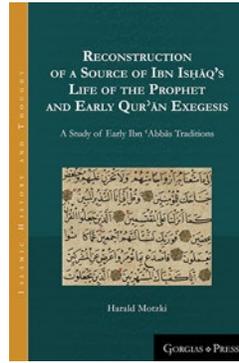
Fāṭima, Daughter of Muhammad
Second Edition

By Christopher Paul Clohessy

The only child of Muhammad to survive him, Fatima was from early times taken up by Shi’a Islam, for whose adherents she is the virgin mother, the heavenly intercessor with untold power before God’s throne, and the grieving mother of al-Husayn, the Shi’a’s most important martyr. During her life she was impoverished and

weak, neglected, marginalized, and divested of justice: but her reward in heaven comprises incalculable riches, all those in heaven will bow their heads to her, and her company will be the angels and the friends of God. Here, for the first time, her story is told.

978-1-4632-3933-6 / Hb / \$95.00



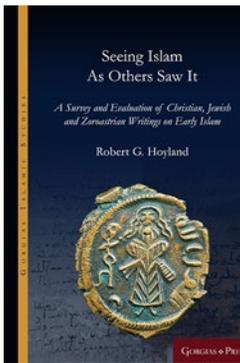
Reconstruction of a Source of Ibn Ishāq’s Life of the Prophet and Early Qur’an Exegesis

A Study of Early Ibn ‘Abbās Traditions
By Harald Motzki

This important work is a source-critical study of a group of traditions (*aḥādīth*) found in Ibn Ishāq’s Biography (*Sīra*) of the prophet Muḥammad, widely considered one of the most important early historical texts on the Prophet’s life.

Through a meticulous *isnād-cum-matn* analysis, the author reveals that Ibn Ishāq relied on Muḥammad b. Abī Muḥammad, a hitherto undocumented source of his. Important new light is also shed on problems with Ibn Hishām’s recension of Ibn Ishāq’s *Sīra*.

978-1-4632-0659-8 / Pb / \$47.00



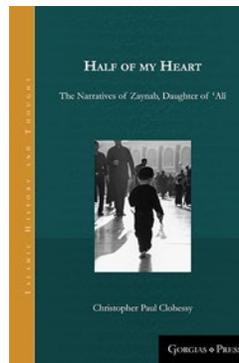
Seeing Islam as Others Saw It
A Survey and Evaluation of Christian, Jewish and Zoroastrian Writings on Early Islam

By Robert Hoyland

This seminal work continues to shape the thought of specialists studying the Late Antique crossroads at which Christian, Jewish, Zoroastrian, and Islamic histories met, by offering the field a new approach to the vexing

question of how to write the early history of Islam. The new edition of the study produces the original text with the addition of a substantial forward in which Hoyland discusses how the field has developed over the two decades that preceded the book’s first publication. Hoyland also shares some personal reflections on how his thinking has since developed and the potential impact of this on the findings of the original study.

978-1-4632-3926-8 / Hb / \$114.95



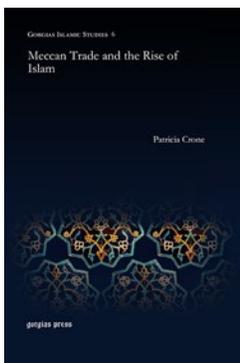
Half of my Heart
The Narratives of Zaynab, Daughter of ‘Alī

By Christopher Paul Clohessy

As Abū ‘Abd Allāh al-Ḥusayn, son of ‘Alī and Fāṭima, and grandson of Muḥammad, moved inexorably towards death on the field of Karbalā’, his sister Zaynab was drawn ever closer to the centre of the family of Muḥammad, the “people of the house” (*ahl al-bayt*).

There she would remain for a few historic days, challenging the wickedness of the Islamic leadership, defending the actions of her brother, initiating the commemorative rituals, protecting and nurturing the new Imām, al-Ḥusayn’s son ‘Alī b. al-Ḥusayn b. ‘Alī b. Abī Ṭālib, until he could take his rightful place. This is her story.

978-1-4632-3937-4 / Hb / \$114.95

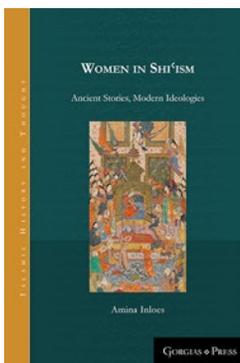


Meccan Trade and the Rise of Islam

By Patricia Crone

Patricia Crone reassesses one of the most widely accepted dogmas in contemporary accounts of the beginnings of Islam: the supposition that Mecca was a trading center. In addition, she seeks to elucidate sources on which we should reconstruct our picture of the birth of the new religion in Arabia.

978-1-59333-102-3 / Hb / \$159.00



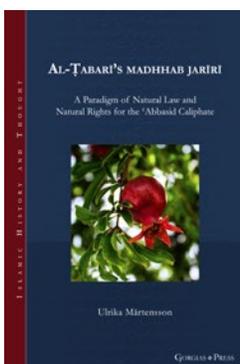
Women in Shi'ism

Ancient Stories, Modern Ideologies

By Amina Inloes

What is the nature and social role of women? In today's Shi'ism, these questions are often answered through the "separate-but-equal" ideology which emphasizes the role of women as wives and mothers, and places men in authority. But is this the only ideology which can be derived from Shi' scriptural sources? This book takes a more nuanced approach to that question by exploring how women are portrayed in hadith on ancient sacred narrative – the stories of the prophets.

978-1-4632-0726-7 / Hb / \$114.95



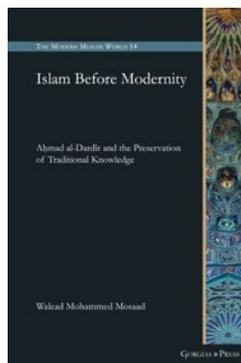
Al-Ṭabarī's madhhab jarīri

A Paradigm of Natural Law and Natural Rights for the 'Abbasid Caliphate

By Ulrika Mårtensson

The book analyses the works of Muḥammad b. Jarīr al-Ṭabarī (224/839–310/923) as expressions of the theory of natural law and natural rights, and its corollary theories of politics and social contract, language and rhetoric, hermeneutics, metaphysics, ontology, epistemology, and ethics. Through this approach, the author argues that al-Ṭabarī's scholarship constitutes not only sources of information about the rise and early development of Islam and Islamic politics and disciplines, but theoretically informed analysis of sources and scripture as well. As such, al-Ṭabarī's works offer important contributions to current research into early Islamic history, law, administration, and the Qur'an. A preliminary effort is also made to historically trace al-Ṭabarī's theoretical paradigms to a continuum of translation and commentary on Aristotle's works. The starting point is the mid-500s CE in the Sassanid empire and the Arab politics within its domain, i.e., the Lakhmid kingdom and its administrative links with Hijaz, and the end point is the mid-300s H/900s CE in the Abbasid Caliphate. Alongside this theoretical legacy, the author plots both the Qur'an and al-Ṭabarī's works, including his famous Qur'an commentary. Special attention is also devoted to relations between theory and practice, concerning ownership of lands, the land tax, redistribution and the common good, conditions for agriculture, and peasants' rights.

978-1-4632-0649-9 / Hb / \$135.00



Islam Before Modernity

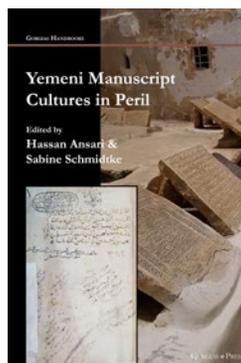
Aḥmad al-Dardīr and the Preservation of Traditional Knowledge

By Walead Mohammed Mosaad

This book examines the role of tradition and discursive knowledge transmission on the formation of the 'ulamā', the learned scholarly class in Islam, and their approach to the articulation of the Islamic disciplines.

This book argues that a useful framework for evaluating the intellectual contributions of post-classical scholars such as Aḥmad ibn Muḥammad al-Dardīr involves preserving, upholding, and maintaining the Islamic tradition, including the intellectual "sub-traditions" that came to define it.

978-1-4632-4380-7 / Hb / \$130.00



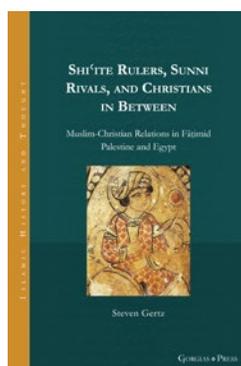
Yemeni Manuscript Cultures in Peril

Edited by Hassan Ansari & Sabine Schmidtke

The most significant and by far largest collections of Zaydi manuscripts are housed by the many public and private libraries of Yemen, an endangered cultural heritage tradition, currently at risk due to the conflict and warfare in Yemen. The contributions brought together in this

volume address a wide spectrum of aspects concerning Yemeni manuscript cultures, with some focusing on their history and present state within Yemen and others discussing the collections of manuscripts of Yemeni provenance in Europe and elsewhere.

978-1-4632-4202-2 / Hb / \$48.00



Shi'ite Rulers, Sunni Rivals, and Christians in Between

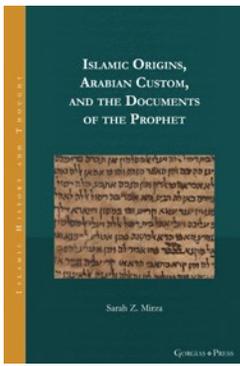
Muslim-Christian Relations in Fatimid Palestine and Egypt

By Steven Gertz

The study of sectarianism in Islam and the study of Muslim-Christian relations are both sub-specialities attracting growing numbers of scholars in Islamic studies. Rarely, though, are these two fields put into direct conversation with

each other. In this work, Steven Gertz brings the two together to ask how the Sunni-Shi'a divide in Islam impacts Muslim relationships with Christians. Do tensions within Islam do more to help Muslim relationships with Christians, or harm them? Gertz goes about answering this through a historical study of the Fatimid caliphate in Palestine and Egypt during the fourth/tenth and fifth/eleventh centuries. He specifically works to understand how Fatimid religious principles (ascertained through the study of law) and politics (ascertained through the study of history) impacted Christians in light of Fatimid-Abbasid rivalry. In the process of doing so, he makes a valuable contribution to the study of Islamic religious identity formation as it concerns sectarianism within Islam and inter-religious relations with non-Muslims.

978-1-4632-4473-6 / Hb / \$95.00

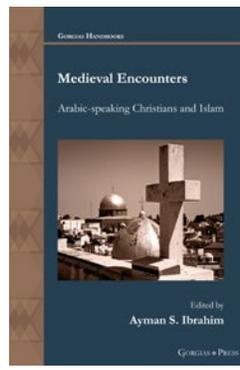


Islamic Origins, Arabian Custom, and the Documents of the Prophet

By Sarah Z. Mirza

Early Islamic historical literature attributes several hundred pragmatic documents to the Prophet Muhammad. The consistent use of epistolary and legal formulae, which are found only in these documents, encourages us to treat these texts as a corpus. In addition to consistent terminology, formulaic structure, and formulae, these texts show remarkable stability through transmission. A comparison of these texts with Umayyad and ‘Abbasid papyri reveals that the Prophet’s documents reflect obsolete or otherwise unattested formulae. This study will demonstrate through three case studies the particular functions of these documents in the history of social relations in late antique Arabia.

978-1-4632-0644-4 / Hb / \$149.50



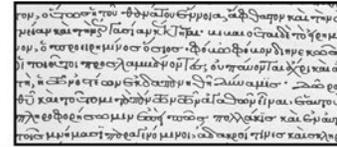
Medieval Encounters

Arabic-speaking Christians and Islam

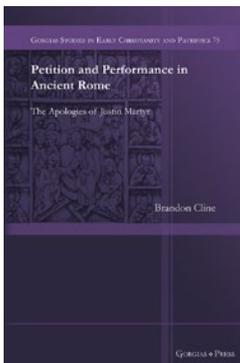
Edited by Ayman S. Ibrahim

A sourcebook of major Arabic Christian theologians and texts from the 9th-11th centuries. Christian authors who spoke and wrote Arabic had no choice but to engage with Islam and the complex realities of life—initially as a majority, later as a minority—under Muslim rule. They had to express their theology in new ways, polemicize against the claims of a new religion, as well as defend their doctrines against Islam’s challenges.

978-1-4632-4447-7 / Pb / \$55.00



EARLY CHRISTIANITY



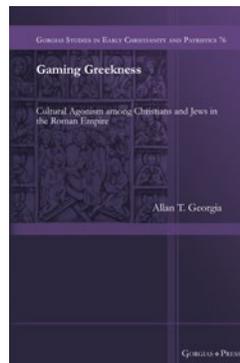
Petition and Performance in Ancient Rome

The Apologies of Justin Martyr

By Brandon Cline

The system of petition and response was part and parcel of life in the Roman Empire. This book contextualizes Justin Martyr’s Apologies within this system of petition and response, arguing that Justin, in a fertile moment in the history of administrative practice, took a well-scripted form of imperial supplication and public display and boldly transformed it into a uniquely stylized statement of voiced injustice and Christian transparency. Using the heuristic of performance, this book not only compares the Apologies to extant petitions but draws attention to Justin’s strategies of elaboration and to the qualities of his work as a staged enactment within wider political, social, and literary contexts. The result is a reading of the *Apologies* as an opportunistic combination of petitionary, apologetic, and protreptic discourses by which Justin sought to address both his procedural objections to Christian trials and the popular and philosophical prejudices of his learned contemporaries.

978-1-4632-3918-3 / Hb / \$114.95



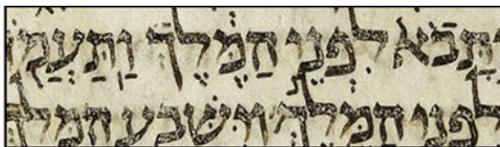
Gaming Greekness

Cultural Agonism among Christians and Jews in the Roman Empire

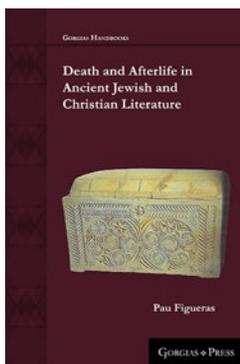
By Allan T. Georgia

How the Jewish and Christian communities that emerged in the early Roman Empire navigated a ‘Hellenistic’ world is a longstanding and unsettled question. Recent scholarship on the intellectual cultures that developed among Greek speaking subjects of Rome in the so-called Second Sophistic as well as models for culture and competition informed by mathematical and economic game theories provide new ideas to address this question. This study offers a model for a kind of culture-making that accounts for how the cultural ecosystems of the Roman Empire enabled these religious communities to win legitimacy and build discourses of self-expression by competing on the same cultural fields as other Roman subjects. By considering a range of texts and figures—including Justin Martyr, Tatian, the ‘second’ Paul of the Acts of the Apostles, Lucian of Samosata, 4 Maccabees, and Favorinus of Arelate—this study contends that competing for legitimacy enabled those fledgling religious communities to express coherent cultural identities and secure social credibility within the complex milieu of Roman Imperial society.

978-1-4632-4123-0 / Hb / \$158.00



JEWISH STUDIES



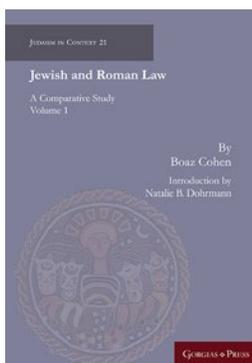
Death and Afterlife in Ancient Jewish and Christian Literature

By Pau Figueras

This handbook explores beliefs of ancient Jews and Christians surrounding death and the afterlife through the lens of texts ranging from the Old Testament and New Testament, to Second Temple period and rabbinic literature, to early Christian writings. Figueras further brings together eschatological texts

from Iran, Egypt, Greece, and Rome as comparanda, and provides context and bibliography to guide readers in their study of ancient Jewish and Christian views of death and the afterlife.

978-1-4632-3919-0 / Pb / \$78.65



Jewish and Roman Law

A Comparative Study

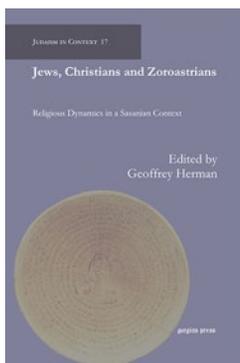
By Boaz Cohen; Introduction by Natalie B. Dohrmann

Classical rabbinic law grew up in the shadow of the Roman empire, and must be understood in relationship to its legal legacy. Yet few, especially in the anglophone world, have mastered both corpuses—the remarkable Boaz Cohen was one; an undisputed pioneer,

he built bridges between the legal cultures of these great civilizations. This is a two-volume set of essays by Boaz Cohen, late professor of law at the Jewish Theological Seminary and one of the leading talmudic scholars of his generation, first published in 1966. The essays are accompanied here by a new introduction by Natalie B. Dohrmann of the Herbert D. Katz Center for Advanced Judaic Studies at the University of Pennsylvania.

Volume 1 / 978-1-4632-0660-4 / Hb / \$72.60

Volume 2 / 978-1-4632-0758-8 / Hb / \$72.60



Jews, Christians and Zoroastrians

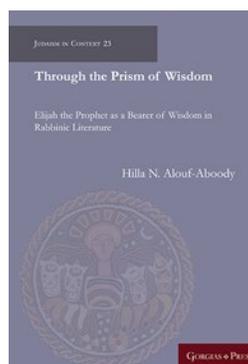
Religious Dynamics in a Sasanian Context

Edited by Geoffrey Herman

The Sasanian Empire was home to many religious communities. It was also a place of meeting and transformation. The studies in this volume encompass a diverse array of topics concerning these religious communities inhabiting the Sasanian Empire. Some include the Roman

East in their deliberations. Most, however, deal with the interaction of one or other religious community based in the Sasanian Empire with the dominant religion of the empire, Zoroastrianism.

978-1-4632-0250-7 / Hb / \$163.00



Through the Prism of Wisdom

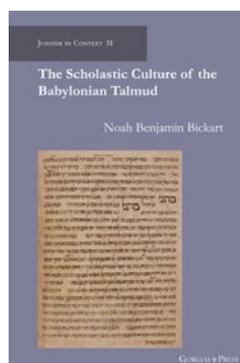
Elijah the Prophet as a Bearer of Wisdom in Rabbinic Literature

By Hilla N. Alouf-Aboddy

This monograph explores the nature of the Elijah traditions in rabbinic literature and their connection to the wisdom tradition. By examining the diverse Elijah traditions in connection to the wisdom and apocalyptic traditions, Alouf-Aboddy sheds new light on the

manner in which Elijah's role developed in rabbinic literature.

978-1-4632-0742-7 / Hb / \$178.00

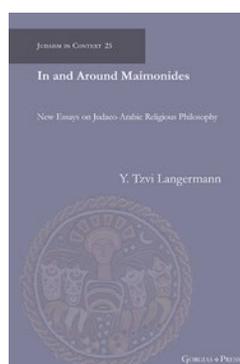


The Scholastic Culture of the Babylonian Talmud

By Noah Benjamin Bickart

Bickart examines how and in what cultural context the Talmud began to take shape in the scholastic centers of rabbinic Babylonia. Bickart tracks the use of the term *tistayem* ('let it be promulgated') and its analogs, in contexts ranging from Amoraic disciple circles to Geonic texts, and in comparison with literatures of Syriac-speaking Christians. The study demonstrates increasing academization during the talmudic period, and supports a gradual model of the Talmud's redaction.

978-1-4632-0657-4 / Hb / \$115.00



In and Around Maimonides

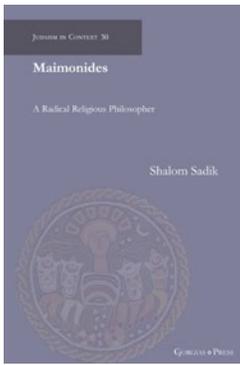
New Essays on Judaeo-Arabic Religious Philosophy

By Y. Tzvi Langermann

In and Around Maimonides presents seven highly focused studies on Moses Maimonides and those around him. "In Maimonides" refers to close readings of passages from Maimonides' writings; "around Maimonides" refers to his own family (his father R. Maimon and his son

R. Abraham) with whom Maimonides' views are in conversation; an unnamed scholar mocked by Maimonides; Judah Halevi, a major figure in Andalusian Judaeo-Arabic culture with whom Maimonides is often contrasted; and Maimonides' Yemeni commentators, who wrote marginalia, sometimes long and detailed, in the margins of manuscripts, around the text of the Guide. These studies offer new and important insights into the thought of Maimonides on a variety of issues, such as the nature and purpose of prophecy or the capacity of humans to better themselves morally, as well as his reception and interpretation in the Arabic speaking world.

978-1-4632-4330-2 / Hb / \$110.00



Maimonides

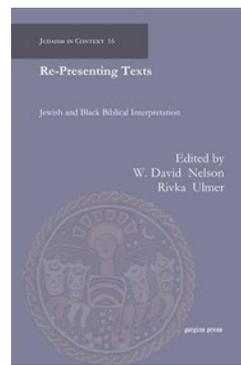
A Radical Religious Philosopher

By Shalom Sadik

Was Maimonides a radical philosopher who subtly argued for a naturalist world and who saw the obligation to keep the Torah's commandments as a social and moral obligation – or was he a conservative Jewish believer who only tried to formulate philosophical arguments in favour of a revealed religion? This question has

been central to the interpretation of Maimonides from the 12th century until modern times. In the four chapters of this book, Shalom Sadik argues for a radical philosophical interpretation of Maimonides. In the first chapter, Sadik analyzes the esoteric method Maimonides employed in his writing of the Guide of the Perplexed. This analysis attempts to demonstrate that in the Guide, Maimonides was addressing two distinct audiences: 1. The perplexed reader who has a solid philosophical background and is struggling with the literal interpretation of Judaism and its religious texts; 2. The student who lacks a deep philosophical background. Based on this distinction, one can perceive the different aims of Maimonides in the Guide and thereby develop a modern method of interpretation of the book – a method which Sadik proposes should be adopted by academic scholars. In the remaining three chapters, Sadik analyzes the opinion of Maimonides on the topics of the nature of free will and the psychological process of choice; examines the question of the epistemological importance of commonly accepted opinions; and deals with the relationship between the Biblical commandments and the question of natural law.

978-1-4632-4391-3 / Hb / \$105.00



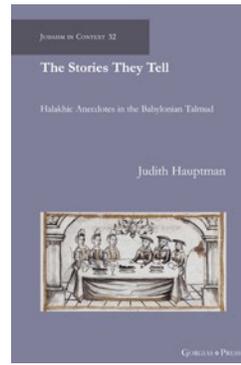
Re-Presenting Texts

Jewish and Black Biblical Interpretation

Edited by W. David Nelson & Rivka Ulmer

This is the fifth issue of Proceedings of the Midrash Section at the Annual Meeting of the Society of Biblical Literature published in this series, and contains six papers on Jewish and Black biblical hermeneutics with regard to Rabbinic Midrash.

978-1-61143-924-3 / Hb / \$159.00



The Stories They Tell

Halakhic Anecdotes in the Babylonian Talmud

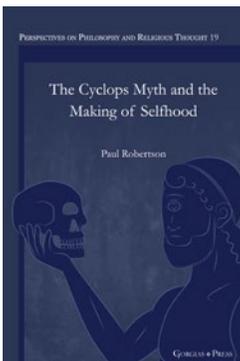
By Judith Hauptman

In this engaging book of commentary on the Talmud, the author upends the long-held theory of the immutability of halakhah, Jewish law. In her detailed analysis of over 80 short halakhic anecdotes in the Babylonian Talmud, the author shows that the Talmud itself promotes halakhic change. She leads the reader through one sugya (discussion unit) after another, accumulating evidence for her rather radical thesis. Along the way, she teases out details of what life was like 1500 years ago for women in their relationships with men and for students in their relationships with mentors. An eye-opening read by one of today's leading Talmud scholars.

978-1-4632-4456-9 / Hb / \$55.00



ANCIENT NEAR EAST STUDIES AND HISTORY



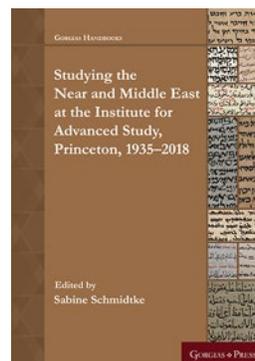
The Cyclops Myth and the Making of Selfhood

By Paul Robertson

This book explores the myth of the Cyclops across western history, and how its changing form from ancient Greece until the modern day reveals fundamental changes in each era's elite understandings and depictions of cultural values. From Homer's Odyssey to Hellenistic poetry, from Roman epic to

early medieval manuscript glosses, and from early modern opera to current pop culture, the myth of the Cyclops persists in changing forms. This myth's distinct forms in each historical era reflect and distill wider changes occurring in the spheres of politics, philosophy, aesthetics, and social values, and as a story that persists continually across three millennia it provides a unique lens for cross-historical comparison across western thought.

978-1-4632-4348-7 / Hb / \$114.95



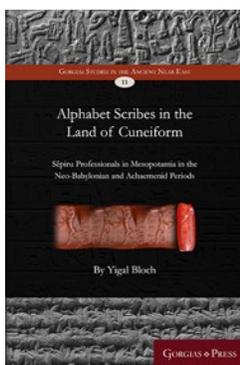
Studying the Near and Middle East at the Institute for Advanced Study, Princeton, 1935-2018

Edited by Sabine Schmidtke

The history of Near and Middle Eastern Studies at the Institute for Advanced Study dates back to 1935, and it is the one area of scholarship that has been continuously represented at the Institute ever since. The volume

opens with a historical sketch of the study of the Near and Middle East at the Institute. The second part of the volume consists of essays and short studies by IAS scholars, past and present, covering fields such as the ancient Near East and early Islamic history, the Bible and the Qur'an, Islamic intellectual history within and beyond denominational history, Arabic and other Semitic languages and literatures, Islamic religious and legal practices, law and society, the Islamic West, the Ottoman world, Iranian studies, the modern Middle East, and Islam in the West.

978-1-4632-0750-2 / Hb / \$248.00



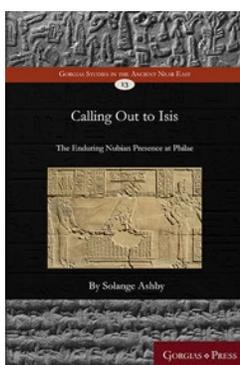
Alphabet Scribes in the Land of Cuneiform

Sēpiru Professionals in Mesopotamia in the Neo-Babylonian and Achaemenid Periods

By Yigal Bloch

This book treats the alphabet scribes in Mesopotamia in the Late Babylonian period (6th-5th centuries BCE). Bloch defends the understanding of the term *sēpiru* as a designation of alphabet scribes, discusses the functions of *sēpiru* professionals in Babylonia, and discusses their ethnic origins, with special attention to the participation of Judeans in Babylonia in this profession. The monograph includes translations of over 100 Late Babylonian economic, legal, and administrative documents.

978-1-4632-0635-2 / Hb / \$198.00



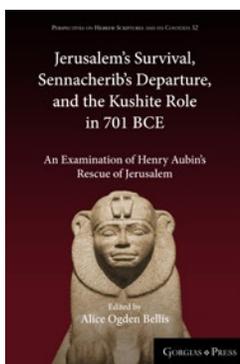
Calling Out to Isis

The Enduring Nubian Presence at Philae

By Solange Ashby

The expansion of the cult of the goddess Isis throughout the Mediterranean world demonstrates the widespread appeal of Egyptian religion in the Greco-Roman period. In this monograph, Ashby focuses on an oft-neglected population in studies of this phenomenon: Nubian worshipers. Through examination of prayer inscriptions and legal agreements engraved on temple walls, as well as Ptolemaic royal decrees and temple imagery, Ashby sheds new light on the involvement of Nubians in the Egyptian temples of Lower Nubia, and further draws comparisons between Nubian cultic practices and the Meroitic royal funerary cult.

978-1-4632-0715-1 / Hb / \$95.00



Jerusalem's Survival, Sennacherib's Departure, and the Kushite Role in 701 BCE

An Examination of Henry Aubin's

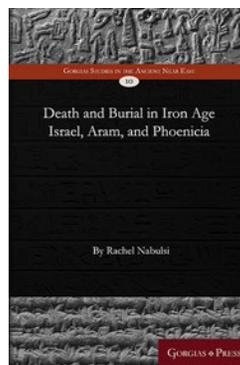
Rescue of Jerusalem

By Paul Robertson

In 2002 Henry T. Aubin published *The Rescue of Jerusalem: The Alliance Between Hebrews and Africans in 701 BC*. Aubin, an award-winning Canadian journalist, explores Jerusalem's survival in 701 BCE in the face of an Assyrian invasion of the Levant. It is unusual for a book in biblical studies to be reconsidered fifteen to twenty years later. The rationale for a book-length collection devoted to Aubin's *The Rescue of Jerusalem* is, first of all, the importance of the issues it raises for the academy and beyond. This volume brings together excellent scholars from several fields to consider certain issues that are raised by *The Rescue of Jerusalem's* thesis that an army of Egypt's Twenty-fifth Dynasty was influential in saving Jerusalem from destruction; the dynasty was composed of Kushites, who came from present-day Sudan. This volume is important for another

reason. Not only does *The Rescue of Jerusalem* raise issues regarding what may have happened in 701 BCE; it also probes Western biblical scholarly attitudes regarding the Twenty-fifth Dynasty's involvement in those events. Aubin's approach raises important concerns about scholarly attitudes, not only from the past, but also about the ways in which past attitudes have a way of continuing to color later academic discourse when they are not challenged.

978-1-4632-4156-8 / Hb / \$141.00

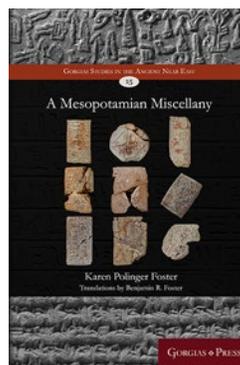


Death and Burial in Iron Age Israel, Aram, and Phoenicia

By Rachel Nabulsi

Death and Burial uses archaeological and textual evidence to examine death and burial in Iron Age Israel and Aram. Despite dramatic differences in the religious systems of these peoples, this monograph demonstrates striking connections between their basic material and psychological frameworks for dealing with death.

978-1-4632-0640-6 / Hb / \$182.00



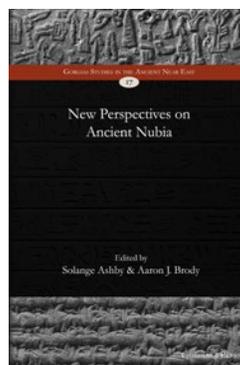
A Mesopotamian Miscellany

By Karen Polinger Foster;

Translation by Benjamin R. Foster

Drawn from Akkadian and Sumerian tablets in the Yale Babylonian Collection, many of them previously unpublished, this collection of readings brings to life the vibrancy of ancient Mesopotamian literature, beyond its better-known myths and epics. The book's unique thematic structure presents a wide range of timeless subjects, while the individual selections open new perspectives, thanks to their vivid details. The texts include letters, poems, prayers, humorous sketches, dialogues, and proverbs. Each theme is introduced, followed by brief commentaries on the dozen or more illustrative texts. Suggestions for further reading are also provided, as well as a map, chronological outline, and general introduction.

978-1-4632-4052-3 / Hb / \$65.00



New Perspectives on Ancient Nubia

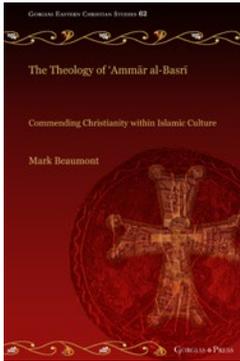
Edited by Solange Ashby & Aaron J. Brody

Ancient Nubia played key political, social, and economic roles in the ancient world, yet knowledge of Nubian societies remains regrettably narrow, with Nubia often disregarded as derivative of Egypt. This volume provides a timely corrective to this outlook, centering Nubian history and archaeology and presenting research from postcolonial and anti-racist perspectives. In addition to demonstrating Nubiology's potential impact on Egyptological, classical, and biblical scholarship, this volume offers a new window into African achievements and dominance in the ancient world.

978-1-4632-4342-5 / Hb / \$114.95



EASTERN CHRISTIAN STUDIES



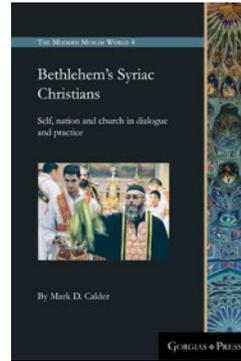
The Theology of 'Ammār al-Basrī

Commending Christianity within Islamic Culture

By Mark Beaumont

'Ammār al-Basrī (d.c. 850) was the first Christian to write a systematic theology in Arabic, the language of the Muslim rulers of 'Ammār's Middle East. This study of his two works that were only discovered in the 1970's seeks to analyse the way he defends Christian beliefs from criticism by Muslims over the authenticity of the Gospels, the Trinity, the divinity of Christ, the Incarnation, the death of Christ by crucifixion, the resurrection of Christ, and the nature of the afterlife. 'Ammār al-Basrī wrote his theology in dialogue with Muslim thinkers of his time and his work offers guidance to Christians in today's world who live in Islamic contexts in how to relate Christian convictions to a Muslim audience.

978-1-4632-4361-6 / Hb / \$114.95



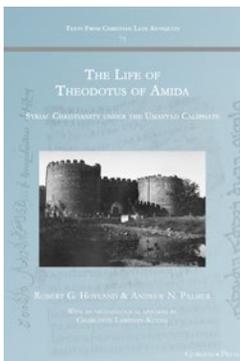
Bethlehem's Syriac Christians

Self, nation and church in dialogue and practice

By Mark D. Calder

This book is based on extended fieldwork with Syriac Orthodox Christians in Bethlehem, and explores what it means to be a Palestinian Syriac Christian in the midst of radical change. It comprises a fine-grained ethnography of the ways individuals practise and represent their relationships to one another, to cherished pasts and anticipated futures. It is unusual in its careful attention to the role of Syriac Orthodox ritual and in its attention to different kinds of narratives, some of which circulate and others which emerge in the process of navigating uncertainty. It also seeks a way of doing anthropology that draws on the theoretical tradition of those whose lives anthropologists seek to represent, in this case the rich theological resources of Syriac Orthodoxy.

978-1-4632-4282-4 / Pb / \$60.00



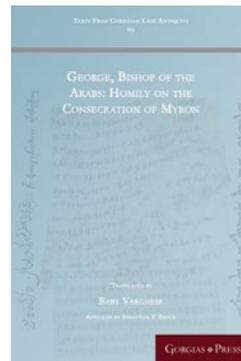
The Life of Theodotus of Amida

Syriac Christianity under the Umayyad Caliphate

By Robert Hoyland & Andrew Palmer

The *Life of Theodotus of Amida* is that rare thing: a securely dated eye-witness account of life under Arab Muslim rule in the first century of Islam, and one of the few extant texts from seventh-century North Mesopotamia. It is imbued with local color and contemporary detail, revealing an intimate knowledge of the terrain, its inhabitants and officialdom, as well as the precariousness of the lives of those living in the borderlands between the Byzantine and Islamic empires.

978-1-4632-4409-5 / Pb / \$75.00



George, Bishop of the Arabs

Homily on the Consecration of Myron

Translated by Fr. Baby Varghese

George was one of the last scholarly Syrian Orthodox bishops to live in the early Islamic period. His metrical homily, probably composed to be sung during the consecration of the Myron, is presented here with the vocalised Syriac text and English translation on facing pages.

978-1-4632-0731-1 / Pb / \$35.00

GORGIAS OPEN

Top-quality research at no cost
See page 42

Stay up-to-date with our latest news and publications! Subscribe to our quarterly e-Gorgias newsletter:

 <https://gorgiaspress.com/e-gorgias>

And follow us on social media:

 <https://www.facebook.com/gorgiaspress>

 <https://twitter.com/gorgiaspress>

 <https://www.instagram.com/gorgiaspress>

DISCOVER OUR SERIES AND JOURNALS

Gorgias Press publishes more than 60 series, including reprint series and journals.

BIBLICAL

INTERSECTIONS



Biblical Intersections explores various topics beyond theological or exclusively historical exegetical studies, including the relationship of Hebrew and Christian scripture to philosophy, sociology, anthropology, economics, cultural studies, intertextuality and literary studies. This series seeks to be the leading publishing outlet of scholarship combining Biblical Studies and other professional fields, attending to both the ancient and modern cultural contexts of the text.

Recent Release:

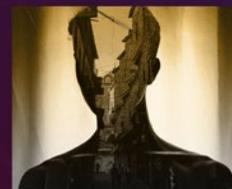
The Gospel of Mark and Other Haunted Places

By Peter N. McLellan

BIBLICAL INTERSECTIONS 20

The Gospel of Mark and Other Haunted Places

Peter N. McLellan



GORGIAS PRESS

GORGIAS HANDBOOKS



Gorgias Handbooks provides students and scholars with reference books, textbooks and introductions to different topics or fields of study. In this series, Gorgias welcomes books that are able to communicate information, ideas and concepts effectively and concisely, with useful reference bibliographies for further study.

Recent Release:

Literary Snippets: Colophons Across Space and Time

Edited by George Anton Kiraz & Sabine Schmidtke

Literary Snippets

COLOPHONS ACROSS SPACE AND TIME



EDITED BY

GEORGE ANTON KIRAZ & SABINE SCHMIDTKE

GORGIAS PRESS

GORGIAS STUDIES IN THE ANCIENT NEAR EAST



Gorgias Studies in the Ancient Near East publishes scholarly research focusing on the societies, material cultures, technologies, religions, and languages that emerged from Mesopotamia, Egypt, and the Levant. This series features studies with both humanistic and social scientific approaches.

Recent Release:

Culture of Defeat: Submission in Written Sources and the Archaeological Record

Edited by Katharina Streit & Marianne Grohmann

GORGIAS STUDIES IN THE ANCIENT NEAR EAST

16

Culture of Defeat

Submission in Written Sources and the Archaeological Record

Proceedings of a Joint Seminar of the Hebrew University of Jerusalem and the University of Vienna, October 2017

Edited by

Katharina Streit & Marianne Grohmann

GORGIAS STUDIES IN EARLY CHRISTIANITY AND PATRISTICS

Gorgias Studies in Early Christianity and Patristics is designed to advance our understanding of various aspects of early Christianity. The scope of the series is broad, with volumes addressing the historical, cultural, literary, theological and philosophical contexts of the early Church. The series, reflecting the most current scholarship, is essential to advanced students and scholars of early Christianity. Gorgias welcomes proposals from senior scholars as well as younger scholars whose dissertations have made an important contribution to the field of early Christianity.

Recent Release:

On Knowing God: Interdisciplinary Theological Perspectives

Edited by Jacobus Kok, Martin Webber & Jeremy Otten

GORGIAS STUDIES IN EARLY CHRISTIANITY AND PATRISTICS 80

On Knowing God

Interdisciplinary Theological Perspectives



Edited by

Jacobus Kok
Martin Webber
Jeremy Otten

GORGIAS PRESS

DISCOVER OUR SERIES AND JOURNALS

Our full range of series and journals can be explored at <https://www.gorgiaspress.com/SeriesAndJournals>.

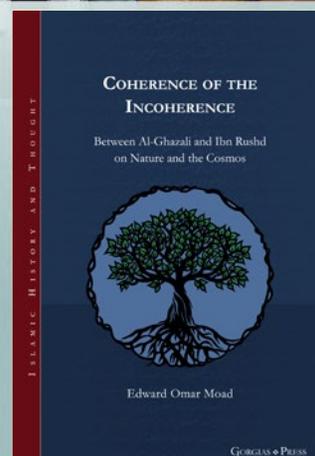
ISLAMIC HISTORY AND THOUGHT

Islamic History and Thought provides a platform for scholarly research on any geographic area within the expansive Islamic/Muslim world, stretching from the Mediterranean to China, and dated to any period from the eve of Islam until the early modern era. Scholars are invited to submit proposals for original monographs, translations (Arabic, Persian, Syriac, Greek, and Latin) and edited volumes related to these broad areas of research. Submissions are accepted in English, Arabic, German, French, Spanish, and Italian.

Recent Release:

Coherence of the Incoherence: Between Al-Ghazali and Ibn Rushd on Nature and the Cosmos

By Edward Omar Moad



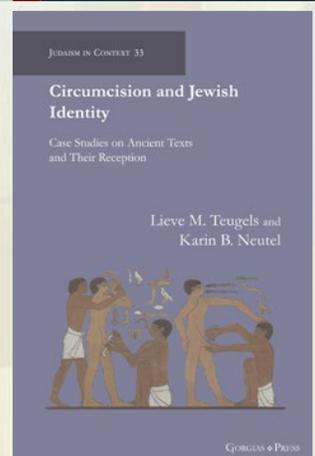
JUDAISM IN CONTEXT

Judaism in Context provides a platform for scholarly research focusing on the relations between Jews, Judaism, and Jewish culture and other peoples, religions, and cultures among whom Jews have lived and flourished, from ancient times through the 21st century. The series includes monographs as well as edited collections.

Recent Release:

Circumcision and Jewish Identity: Case Studies on Ancient Texts and Their Reception

By Lieve M. Teugels & Karin B. Neutel



TEXTS AND STUDIES

Texts and Studies is a series of monographs devoted to the study of Biblical and Patristic texts. Maintaining the highest scholarly standards, the series includes critical editions, studies of primary sources, and analyses of textual traditions.

Recent Release:

The Text of the Synoptic Gospels in the Writings of Origen

By Fiona Thompson



TEXTS FROM CHRISTIAN LATE ANTIQUITY

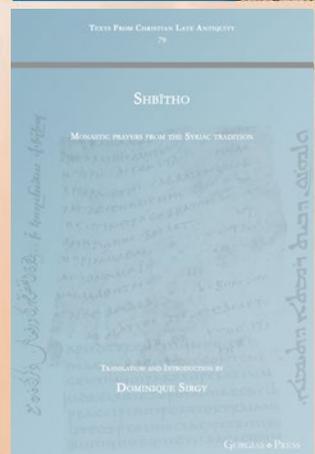
Texts from Christian Late Antiquity (TeCLA) is a series presenting ancient Christian texts both in their original languages and with accompanying contemporary English translations.

Recent Release:

Shbītho: Monastic prayers from the Syriac tradition

Translation and Introduction by

Dominique Sirgy



DISCOVER OUR SERIES AND JOURNALS

Our full range of series and journals can be explored at <https://www.gorgiaspress.com/SeriesAndJournals>.

The Canadian Society for Syriac Studies

Latest Release:

Journal of the Canadian Society for Syriac Studies: Volume 22 (2022)

Edited by Amir Harrak

The *JCSSS* is an annual refereed journal containing the transcripts of public lectures presented at the Canadian Society for Syriac Studies Inc. It focuses on the literature, art, and archaeology of Syriac Christianity from the 2nd century to modern times. The languages of the Journal are English, French and German, and quotations from ancient sources are given in the original languages and in translation. The Editorial Committee brings together scholars from four American, Canadian, and European universities.

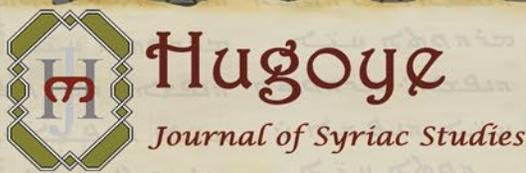


GORGIAS PRESS

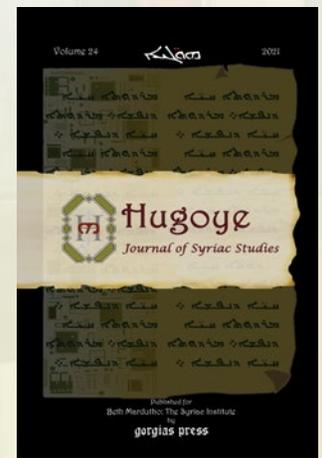
Latest Release:

Hugoye: Journal of Syriac Studies: Volume 24 (2021)

General Editor George Anton Kiraz



Widely regarded as a premier electronic journal dedicated to the study of Syriac, *Hugoye: Journal of Syriac Studies* was established in 1998 as a venue devoted exclusively to the discipline. An organ of Beth Mardutho, the Syriac Institute, the journal appears semi-annually and will be printed in annual editions. A peer-reviewed journal, *Hugoye* is a respected academic source for up-to-date information about the state of Syriac studies and for discovering what is going on in the field.



gorgias press

JOURNAL of LANGUAGE RELATIONSHIP

Latest Release:

Journal of Language Relationship: Volume 21/1-2

Editor-in-Chief Vladimir Dybo

The *Journal of Language Relationship* is an international periodical publication devoted to the issues of comparative linguistics and the history of the human language. The Journal contains articles written in English and Russian, as well as scientific reviews, discussions and reports from international linguistic conferences and seminars.



GORGIAS PRESS

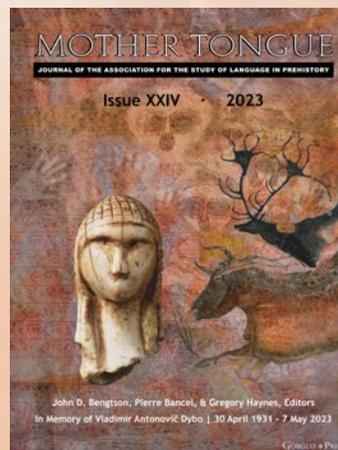
MOTHER TONGUE

Latest Release:

Mother Tongue: (XXIV) 2023

Edited by John D. Bengtson, Pierre J. Bancel, & Gregory Haynes

Mother Tongue is an annual academic journal published by the Association for the Study of Language in Prehistory (ASLIP).

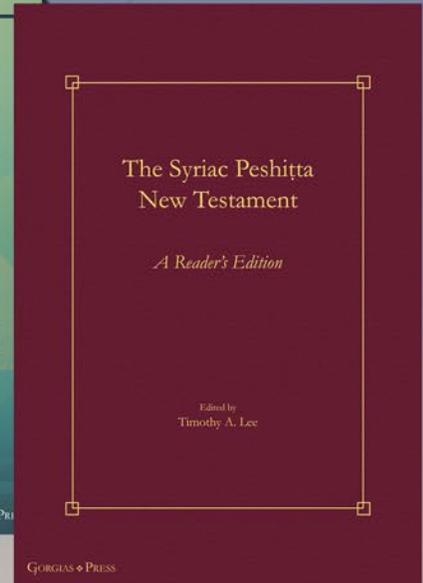
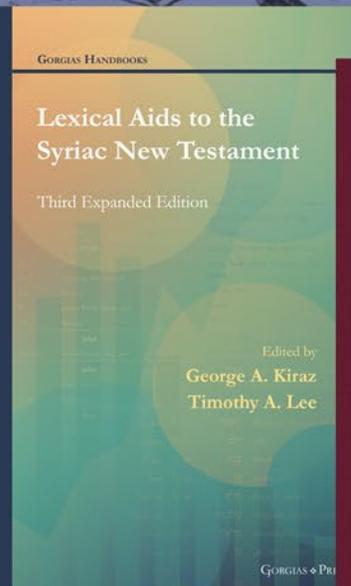
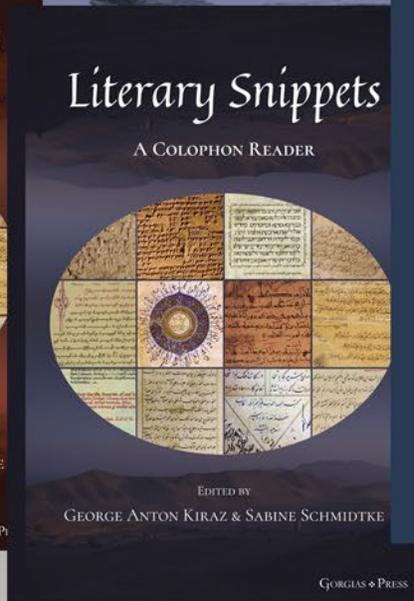
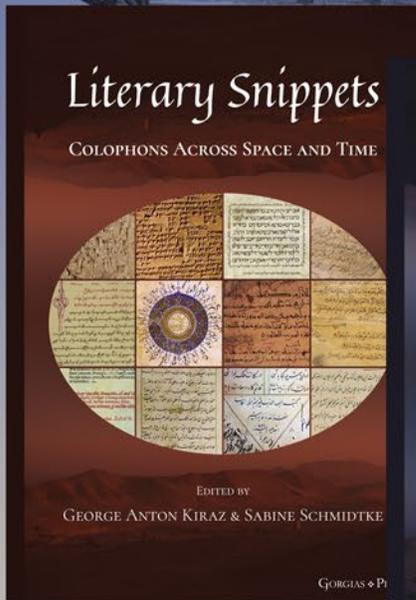


John D. Bengtson, Pierre Bancel, & Gregory Haynes, Editors
In Memory of Vladimir Antonovitch Dybo | 30 April 1931 - 7 May 2023

GORGIAS PRESS

GORGIAS HANDBOOKS

Gorgias Handbooks provides students and scholars with reference books, textbooks and introductions to different topics or fields of study. In this series, Gorgias welcomes books that are able to communicate information, ideas and concepts effectively and concisely, with useful reference bibliographies for further study.



RECENT RELEASES:

Literary Snippets

Volume 1: Colophons Across Space and Time

Edited by George Anton Kiraz & Sabine Schmidtke
978-1-4632-4400-2 | Hb | \$120.00

Literary Snippets

Volume 2: A Colophon Reader

Edited by George Anton Kiraz & Sabine Schmidtke
978-1-4632-4402-6 | Hb | \$114.95

Lexical Aids to the Syriac New Testament

Third Expanded Edition

Edited by George Anton Kiraz & Timothy A. Lee
978-1-4632-4603-7 | Pb | \$58.00

The Syriac Peshitta New Testament

A Reader's Edition

Edited by Timothy A. Lee
978-1-4632-4605-1 | Pb | \$52.00



Publishing for the Sake of Knowledge

ORDER FORM

Name:

Address:

City: State:

Country: Zip:

Email:

Telephone #:

ISBN	Author	Title	Qty	Price

Approximate Shipping & Handling Rates
(rates may differ depending on order):

US: \$15 first book

+ \$3 per additional book or volume

International: \$30 first book

+ \$5 per additional book or volume

Subtotal	
Shipping & Handling (see formula on left)	
Total	

Check

#

\$

Credit Card

Name on Card: Exp: /

CVV:

Signature:

Contact

Gorgias Press
954 River Road
Piscataway, NJ 08854, USA
Tel: +1 732-885-8900
Fax: +1 732-885-8908
helpdesk@gorgiaspress.com

Manuscript Proposals

If you have a proposal for a manuscript that fits into our academic line, we invite you to email our acquisitions department at submissions@gorgiaspress.com. Please include:

- A cover letter or email
- An abstract of the book
- A table of contents
- Sample chapters (or all chapters)
- Your C.V.
- The names and contacts of two or three scholars who are familiar with your work

Prices

All prices are in U.S. dollars. Prices are subject to change without notice. Please check our web site before placing orders to confirm prices. New Jersey customer orders are subject to the state sales tax.

Terms

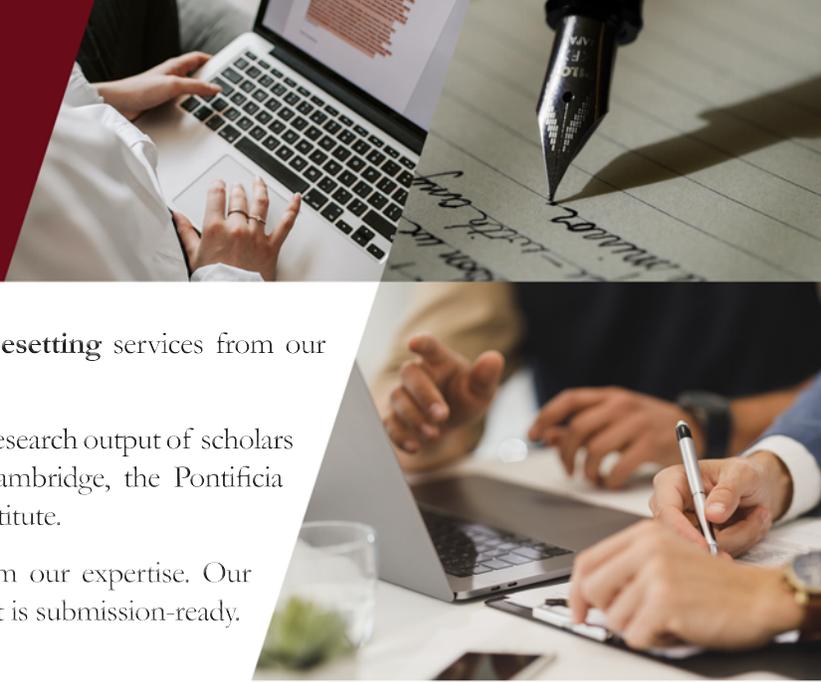
Prepayment is required for all non-institutional orders. Checks and money orders must be drawn on a U.S. bank in U.S. dollars. Payment may be made with a credit card (MasterCard, Visa, America Express or Discover). Checks must include all shipping charges. Institutions may order with a PO number after approval of line of credit application.

Returns

For most titles return permission must be obtained by contacting our customer service department within 30 days of purchase. Credit is given for books received in resalable condition within 30 days of purchase minus the shipping charges. Returns sent without prior permission will not receive credit, nor will they be shipped back. No returns will be accepted after 30 days. Gorgias Library Affiliates have up to one year (365 days) from the date of purchase to return items.

GORGAS PRESS SERVICES

New from Gorgias Press!



Fast, flexible, and thorough **copy-editing**, **indexing**, and **typesetting** services from our expert academic team.

Gorgias Press is run by scholars for scholars, and we publish the research output of scholars from leading institutions such as Yale, Princeton, Oxford, Cambridge, the Pontificia Università Urbaniana, and St. Ephrem Ecumenical Research Institute.

You don't need to publish with Gorgias Press to benefit from our expertise. Our services are open to all and we will ensure your entire manuscript is submission-ready.

COPYEDITING

Our native English-speaking copy editors are allocated to match their expertise with your subject matter.

They will:

- guarantee your text makes a powerful first impression
- improve the clarity and style of your manuscript
- maximise reader engagement
- elevate English language usage
- ensure consistent referencing and formatting
- enable you to maintain control of edits via track changes

INDEXING

Our meticulous indexers provide peerless quality and speed.

They will:

- collate key words (and, as relevant, names, dates, places, sources, technical or foreign terms)
- create user-friendly and informative indexes
- work within the most exacting briefs
- complete indexes to tight deadlines
- index modern and ancient language texts
- liaise directly with you (or your publisher) throughout the process

TYPESETTING

Our highly skilled and experienced typesetters offer quality prepress services, including both traditional and electronic typesetting.

They will:

- produce perfectly formatted end products
- work in multiple ancient and modern languages
- provide a fluid reading experience that seamlessly incorporates tables, images, and footnotes
- work with the best Adobe software and graphics software, such as InDesign, Illustrator, Photoshop, and Acrobat Pro
- offer a rapid turnaround time
- provide regular communications and project updates

PRICING

COPYEDITING

Nonfiction	\$41–\$45/hr	\$.03–\$.039/wd	4–6 pages/hr
Technical/multi-language nonfiction	\$46–\$50/hr	\$.04–\$.049/wd	4–6 pages/hr

INDEXING

Academic index (dependent on range of terms required)	\$25–\$36/hr	\$2.50–\$6/pg	6–10 pages/hr
-------------------------------------------------------------	--------------------	---------------------	---------------

TYPESETTING

Design/layout/formatting (print, single language)	\$41–\$45/hr	\$.03–\$.039/wd	4–6 pages/hr
Design/layout/formatting (print, multi-language)	\$46–\$50/hr	\$.04–\$.049/wd	4–6 pages/hr
Design/layout/formatting (electronic, single language)	\$41–\$45/hr	\$.03–\$.039/wd	7–10 pages/hr
Design/layout/formatting (electronic, multi-language)	\$46–\$50/hr	\$.04–\$.049/wd	7–10 pages/hr

Authors interested in these services should contact us via services@gorgiaspress.com
 Details can also be found on our website <https://www.gorgiaspress.com/gp-services>

GORGIAS OPEN

A New Model for Publishing

Gorgias Open Access makes top-quality research available at no cost to anyone with an internet connection. Once a publication has passed its peer-review process and has been approved for publication, the author has the option to make it available through our Gorgias Open repository as well as in a traditional print format.

Open access publishing is good news for everyone. It combines our scholars' careful research with our capabilities to polish and independently review academic work. Best of all, it means that no one is prevented from accessing the latest information because of lack of funds.

Why Choose Gorgias Open Access?

Gorgias Open Access enables you to spread your ideas as quickly and to as many people as possible. In order to ensure that you are reaching the people you want, we will not only host your material on our website, but also give you a PDF to be read in your own repository.

What are the Benefits of Open Access?

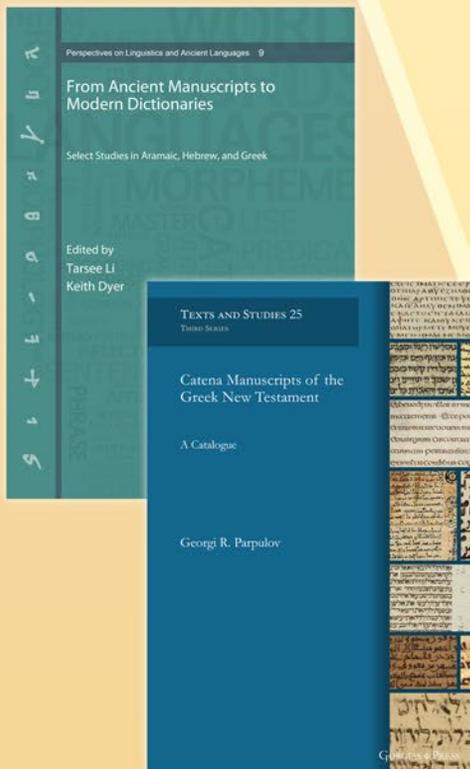
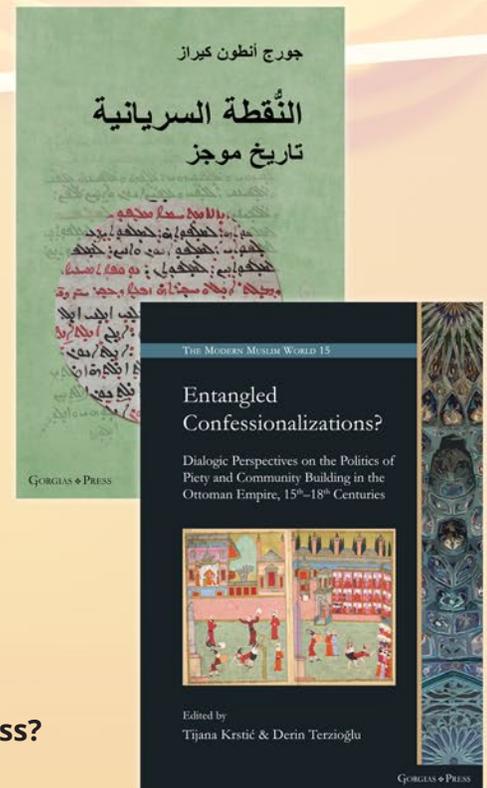
Increased Impact

Open access publications remove deterrents like time and cost, attracting readers who would otherwise not purchase the book. We hold open access publications to the same high standards that we use for our print books, so that readers know that they are receiving the same excellent research through our website as they would through a library.

Additionally, while we index our print publications through a wide range of venues, open access publications have the added advantage of being indexed by professional open access academic societies as well as search engines like Google. This means that someone searching for a topic in your field is more likely to find and choose your publication within the first crucial phases of research.

Ethics

Open access is often championed as "the right thing to do," and it isn't hard to see why. More than ever, libraries are being forced to cut back their expenses, widening the gap between libraries at large universities and those at small colleges or public schools. Making your work open access levels the playing field. Your work will be available to scholars no matter which school they are affiliated with, as well as independent researchers and interested laypeople.



Gorgias Open Access Repository

We currently have 29 titles in our Open Access Repository, which you can browse by visiting <https://www.gorgiaspress.com/gorgias-open-repository>.

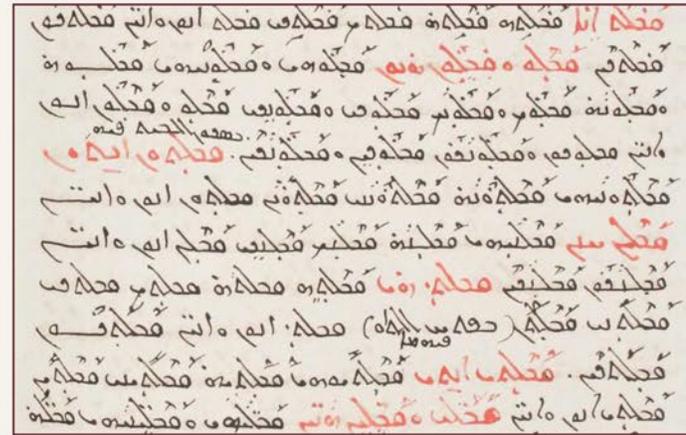


SUMMER LANGUAGE CLASSES AT THE SYRIAC INSTITUTE

JUNE 10-28, 2024

Join us over the summer, either in person or via Zoom, for a range of intensive language courses taught by Dr. George Kiraz, a fluent Syriac speaker and one of the world's leading Syriac grammarians.

Our Syriac courses provide a unique opportunity to experience Syriac as a living culture, including hearing the language spoken by native speakers, and mastering the nuances of reading Syriac texts.



SYRIAC I Introductory reading, writing, and grammar for beginning students

SYRIAC II Advanced grammar, translation, and study for intermediate students

The online and in person courses are synchronous. Each week, a visiting scholar gives a lecture in their field of expertise within the Syriac tradition and students are given the opportunity to interact with our visiting scholars and gain from their vast knowledge.

Receive a 25% Discount when you enroll in BOTH the Introduction to Syriac Online & Intermediate/Advanced Syriac this Summer!

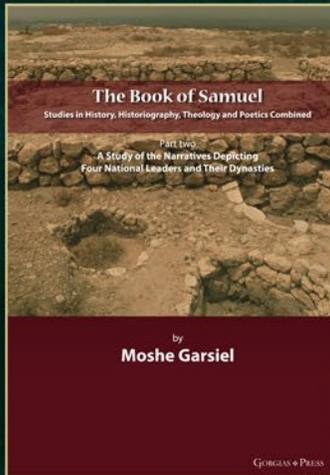
SYRIAC ONLINE

Can't make it to the summer course? Learn Syriac online anytime!

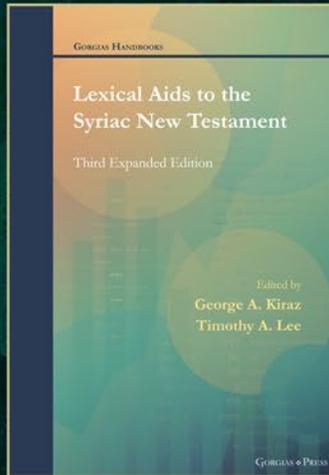
The Syriac Institute offers an online Introduction to Syriac course developed by Dr. George Kiraz, designed for students with no prior experience in Syriac. You will learn introductory reading, writing, and grammar, and should be able to translate introductory texts by the end of the course using a dictionary. Syriac culture will also be introduced using modern recitations of liturgical and secular songs. Classes are self-paced and are based off previously recorded lectures.

Learn more and register at www.bethmardutho.org

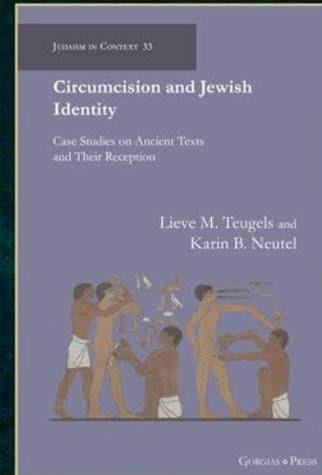
Beth Mardutho seeks to promote the study and preservation of the Syriac heritage and language, and to facilitate opportunities for people to pursue the study of this ancient legacy globally.



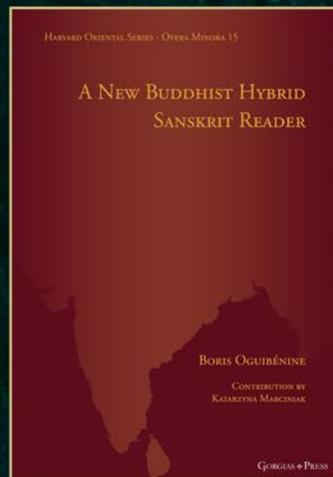
PAGE 13



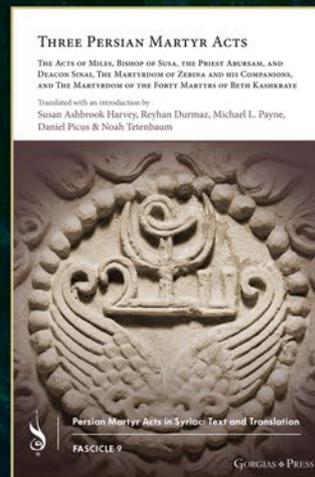
PAGE 15



PAGE 18



PAGE 19



PAGE 20

GORGAS ❖ PRESS

Publishing for the Sake of Knowledge Since 2001

Arabic and Islamic Studies | Ancient Near East | Classics | Eastern Christianity | History
 Jewish Studies | Language and Linguistics | Patristics | Religion | Syriac Studies